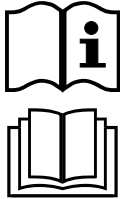




CT110 - LAVAMATIC 110



(IT) MANUALE ISTRUZIONI PER L'USO
(EN) OPERATOR'S MANUAL
(FR) MANUEL D'INSTRUCTIONS
(DE) BEDIENUNGSANLEITUNG
(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES
(NO) BRUKERHÅNDBOK
(NL) GEBRUIKERSHANDLEIDING
(PT) MANUAL DE UTILIZAÇÃO
(SE) INSTRUKTIONSBOK
(RU) РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА
(BG) РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
(RO) MANUALUL OPERATORULUI

Consultare attentamente questo manuale prima di procedere a qualsiasi intervento sulla macchina
Read this manual carefully before carrying out any work on the machine
Lire attentivement ce manuel avant toute intervention sur la machine
Vorliegendes Handbuch vor jedem Eingriff an der Maschine aufmerksam durchlesen
Consulte detenidamente este manual antes de llevar a cabo cualquier trabajo en la máquina
Konsulter denne håndbogen nøye før du går i gang med noen som helst type inngrep på maskinen
Raadpleeg deze handleiding aandachtig alvorens met enige werkzaamheid aan de machine te beginnen
Consulte atentamente este manual antes de efectuar qualquer intervenção na máquina
Läs noggrant igenom denna handbok innan du utför något som helst ingrepp på maskinen
Прочетете внимателно това ръководство, преди да започнете работа с машината
Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией до проведения любой работы с машиной
Citiți cu atenție acest manual înainte de a efectua orice operațiuni asupra mașinii

INDICE

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA.....	3
SEGNALETICA DI SICUREZZA.....	6
CARATTERISTICHE TECNICHE	7
DIMENSIONE MACCHINA	8
INFORMAZIONI GENERALI.....	9
Scopo del manuale	9
Identificazione della macchina	9
Documentazione allegata alla macchina.....	9
INFORMAZIONI TECNICHE.....	10
Descrizione generale	10
Parti principali della macchina.....	10
Pannello comandi.....	11
Accessori.....	12
MOVIMENTAZIONE ED INSTALLAZIONE	13
Sollevamento e trasporto della macchina imballata.....	13
Controlli alla consegna.....	13
Disimballaggio.....	13
Batterie di alimentazione.....	14
Batterie WET, preparazione:	14
Batterie: installazione e collegamento.....	15
Scelta del carica batterie.....	16
Preparazione del carica batterie	16
Impostazioni del carica batterie ON BOARD (accessorio).....	16
Installazione squeegee	17
Regolazione squeegee	17
Installazione spazzola / dischi abrasivi	18
Installazione spazzola / dischi abrasivi modello ECS	19
Installazione spazzole (testata a rulli)	20
Riempimento serbatoio soluzione.....	20
Chem Dose (accessorio).....	21
GUIDA PRATICA PER L'OPERATORE.....	22
Abbigliamento ed equipaggiamento.....	22
Prima di mettere in funzione la macchina	22
Approntamento della macchina per il lavoro.....	22
Lavoro	22
Doppio lavaggio	24
Raccolta acqua (senza lavaggio)	24
Durante il funzionamento della macchina	24
Pulsante di emergenza	25
Indicatore serbatoio soluzione vuoto.....	25
Indicatore serbatoio di recupero pieno.....	25
Indicatore batterie	25
Svuotamento serbatoio di recupero	26
Svuotamento serbatoio soluzione.....	26
Svuotamento cassetto testata a rulli	26
Sgancio spazzole / Dischi abrasivi.....	27
Sgancio spazzole / Dischi abrasivi modello ECS.....	27
Spostamento della macchina non in lavoro	28
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE	29
Manutenzione - Regole generali	29
Pulizia filtro aria aspiratore.....	29
Pulizia sensore serbatoio di recupero	29
Pulizia filtro serbatoio soluzione.....	29
Fusibili: sostituzione.....	30
Manutenzione delle batterie.....	30
Controllo del livello elettrolito batterie WET	30
Ricarica delle batterie.....	30
Codici errore del carica batterie	31
Batteria: rimozione	31
Sostituzione Spazzole e Pad	32
Sostituzione lame squeegee	32
Controllo periodici	33
PERIODI DI INATTIVITÀ.....	33
INCONVENIENTI , CAUSE E RIMEDI.....	34
ALLARMI SCHEDA AZIONAMENTO MOTORUOTA.....	35
ALLARMI / AVVISI SUL DISPLAY.....	35

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

I brani di testo da non trascurare sono evidenziati in grassetto e preceduti da simboli qui di seguito illustrati e definiti.



! PERICOLO:

Indica che è necessario prestare attenzione al fine di non incorrere in serie conseguenze che potrebbero provocare la morte del personale oppure possibili danni alla salute.

! ATTENZIONE:

Indica che è necessario prestare attenzione al fine di non incorrere in serie conseguenze che potrebbero comportare danni alla macchina, all'ambiente in cui si opera o a perdite economiche.



! PERICOLO: se sulla macchina sono installate batterie al piombo (WET), tenere scintille, fiamme e materiali fumanti, lontani dalle batterie. Gas esplosivi fuori escono durante il normale utilizzo in particolare durante la ricarica.



! PERICOLO: se sulla macchina sono installate batterie al piombo (WET), caricando le batterie si produce gas idrogeno altamente esplosivo. Sollevare il serbatoio di recupero durante l'intero ciclo di ricarica delle batterie ed effettuare la procedura solamente in aree ben ventilate e lontano da fiamme libere.



! PERICOLO: non raccogliere mai liquidi infiammabili od esplosivi (es. Benzina, olio combustibile, ecc.), acidi e solventi (es. diluenti per vernici, acetone, ecc.) anche se diluiti.



! PERICOLO: non raccogliere mai oggetti in fiamme od incandescenti.



! PERICOLO: non spruzzare liquidi infiammabili.

! ATTENZIONE: la macchina può essere equipaggiata con tecnologia che comunica automaticamente su rete cellulare. Se la macchina è usata in luoghi in cui è vietato l'uso del cellulare per problematiche relative a interferenza con la strumentazione, consultare il costruttore per informazioni su come disattivare la funzionalità di comunicazione cellulare.

! ATTENZIONE: in presenza di campi magnetici particolarmente elevati, valutare l'eventuale effetto sull'elettronica di controllo.

! ATTENZIONE: assicurarsi che le caratteristiche elettriche della macchina (tensione, frequenza e potenza assorbita) riportate sulla targa matricola, siano conformi a quelle dell'impianto di distribuzione dell'energia elettrica.

Non utilizzare la macchina:

- Se non si è letto il manuale uso e manutenzione.
- Se non si è stati addestrati all'impiego.
- Se non si è stati espressamente incaricati all'uso.
- Se si è minorenni.
- Se la macchina non funziona correttamente.
- Se il freno è disabilitato.
- In luoghi non adeguatamente illuminati.
- In ambienti esplosivi.
- Su strade pubbliche.
- All'aperto, la macchina è destinata al solo uso interno.
- In presenza di sporco nocivo alla salute (polveri, gas, ecc.).
- Se esiste il pericolo di caduta di oggetti, a meno che la macchina non disponga di una protezione superiore.

Abbigliamento ed equipaggiamento:

- Calzare scarpe di sicurezza munite di suole antiscivolo.
- Indossare occhiali protettivi o visiera e l'abbigliamento di sicurezza.
- Le misure di protezione necessarie per le nebbie polverizzate, a seconda della superficie da pulire e del suo ambiente, possono prevedere maschere respiratorie di classe FFP2, equivalenti o superiori.

Prima di avviare la macchina:

- Controllare che la macchina non sia danneggiata.
- Verificare il funzionamento del freno.
- Controllare che tutti i dispositivi di sicurezza siano installati e funzionanti.

Quando si usa la macchina:

- Un solo operatore fa funzionare la macchina.
- Seguire attentamente le norme di sicurezza del luogo dove si sta operando riguardanti i pavimenti bagnati. Quando necessario, posizionare sul pavimento bagnato la segnaletica di sicurezza durante l'uso della macchina.
- Non parcheggiare mai la macchina in pendenza.
- Non permettere mai ai bambini di giocare sulla macchina o nelle sue vicinanze.
- Valutare il tipo di edificio nel quale si opera (es.: Industrie farmaceutiche, ospedali, chimiche, ecc.) e rispettare scrupolosamente le norme e condizioni di sicurezza ivi vigenti.

- Non destinare questa macchina ad usi diversi da quelli espressamente previsti.
- Rispettare la destinazione d'uso, la macchina è destinata ad un uso commerciale, per esempio in alberghi, scuole, ospedali, fabbriche, negozi, uffici e esercizi commerciali.
- È consentito l'utilizzo solo in locali interni.
- Deve essere conservata solo in ambienti chiusi.
- Non consentire l'uso della macchina come giocattolo.
- Non trainare la macchina.
- Non utilizzare la macchina come banco di appoggio per nessun peso e per nessun motivo.
- Non ostruire le aperture di ventilazione e di smaltimento calore.
- Non rimuovere, non modificare e non eludere i dispositivi di sicurezza.
- La macchina è stata progettata per essere usata con detergenti forniti o consigliati dal costruttore. L'uso di altri detergenti o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell'apparecchio.
- Durante l'uso di detergenti per la pulizia dei pavimenti, attenersi alle istruzioni e alle avvertenze indicate sulle etichette dei flaconi.
- Non utilizzare detergenti che possano produrre reazioni pericolose, vapori, calore etc.
- Durante l'uso, può formarsi nebbia polverizzata. L'inalazione di nebbia polverizzata può essere dannosa per la salute.
- Il datore di lavoro deve effettuare una valutazione del rischio al fine di specificare le misure di protezione necessarie relative alla formazione di nebbie polverizzate, a seconda della superficie da pulire e del suo ambiente. Le mascherine di protezione classe FFP 2, equivalente o superiore sono adatte per la protezione dall'inalazione di nebbia polverizzata.
- Non mettere le mani tra le parti in movimento.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento della macchina, spegnerla immediatamente (scollegandola dalle batterie/rete elettrica) e non manometterla, rivolgersi ad un centro di assistenza tecnica del costruttore.
- Il campo di temperatura previsto per l'utilizzo della macchina è tra +4°C e +40°C; in condizioni di non utilizzo della macchina il campo di temperatura è invece tra +0°C e +50°C.
- Il campo di umidità previsto per la macchina in qualsiasi condizione si trovi è tra 30% e 95%.
- La macchina deve operare ad un'altitudine inferiore ai 2000 m.
- Non utilizzare per pulire superfici su pendenze o rampe superiori a quello contrassegnato sulla macchina.

- Non utilizzare su pendenze o rampe superiori a quello contrassegnato sulla macchina.
- Nell'impiegare la macchina su piccole pendenze, non utilizzare la macchina in modo trasversale, rimanendo con il veicolo parallelo alla direzione della pendenza, manovrandola sempre con cautela e non facendo inversioni.
- Non è consentito l'utilizzo da parte di persone (bambini compresi) le cui capacità fisiche, sensoriali o mentali siano ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, a meno che esse abbiano potuto beneficiare, attraverso l'intermediazione di una persona responsabile della loro sicurezza, di una sorveglianza o di istruzioni riguardanti l'uso della macchina.
- Non utilizzare la macchina per il trasporto di persone/cose o il traino di cose.
- Togliersi monili, orologi, cravatte od altro.
- Utilizzare sempre le protezioni individuali per la sicurezza dell'operatore: grembiule o tuta protettiva, scarpe antiscivolo ed impermeabili, guanti di gomma, occhiali e cuffie di protezione, mascherina per la protezione delle vie respiratorie.

Prima di allontanarsi dalla macchina o prima della manutenzione:

- Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
- Spegnerla e rimuovere la chiave di accensione.

Quando si effettua la manutenzione:

- Tutte le operazioni devono essere svolte in condizioni di visibilità e illuminazione sufficienti.
- Scollegare la macchina dall'alimentazione elettrica, nei modelli a cavo, scollegando la spina dalla presa della rete elettrica, mentre nei modelli a batteria scollegando le batterie.
- Utilizzare sempre le protezioni individuali per la sicurezza dell'operatore: grembiule o tuta protettiva, scarpe antiscivolo ed impermeabili, guanti di gomma, occhiali e cuffie di protezione, mascherina per la protezione delle vie respiratorie.
- Togliersi monili, orologi, cravatte od altro.
- Non spingere o trainare la macchina senza che un operatore sia seduto sul sedile e possa manovrare il volante.
- Scollegare le batterie prima di iniziare qualsiasi intervento.
- Proteggere le batterie da impurità, per esempio da polvere metallica.
- Fare attenzione nell'uso dell'acido per batterie, evitare il contatto. Nel caso di perdita di liquido dalla batteria non toccare il liquido e osservare le seguenti precauzioni: Il contatto

- con la pelle può causare irritazione, lavare con acqua e sapone, l'inalazione può causare irritazione alle vie respiratorie, esporre all'aria aperta e consultare un medico, il contatto con gli occhi può causare irritazione, lavare immediatamente gli occhi accuratamente con acqua per almeno 15 minuti, consultare un medico.
- Non appoggiare utensili sulle batterie: pericolo di cortocircuito e di esplosione.
 - Utilizzare sempre (se fornito), il carica batteria in dotazione alla macchina o comunque con valori consigliati nei dati tecnici.
 - Fare eseguire l'installazione della batteria da personale tecnico qualificato da IP CLEANING.
 - Controllare periodicamente il cavo di alimentazione del carica batterie, verificando che non sia danneggiato; nel caso in cui fosse danneggiato, l'apparecchiatura non può essere usata, per la sostituzione rivolgersi a personale tecnico qualificato da IP CLEANING. Scollegare entrambe le alimentazioni del carica batterie (sia quella AC che quella DC).
 - Non tirare il cavo del carica batteria per scollegarlo dalla presa di corrente, afferrare la spina e tirare.
 - Non lavare mai la macchina con getti d'acqua.
 - La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
 - Tutte le riparazioni devono essere eseguite da personale tecnico qualificato da IP CLEANING.
 - È consentito solo l'uso di accessori e ricambi originali forniti unicamente dal costruttore in quanto solo questi offrono la certezza che l'apparecchio possa funzionare in modo sicuro e senza inconvenienti.
 - Non usare parti smontate da altre macchine o altri kit come ricambi.

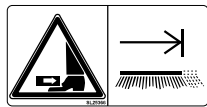
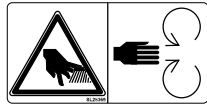
- Sollevare la testata e rimuovere lo squeegee dalla macchina.
- Non guidare la macchina su rampa scivolosa.
- Prestare particolare attenzione quando si utilizza la macchina su rampe.
- Spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.
- Bloccare le ruote della macchina.
- Utilizzare delle cinghie per ancorare la macchina.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Quando la macchina viene caricata/scaricata da un mezzo:

- Svuotare i serbatoi prima di caricare la macchina.

SEGNALETICA DI SICUREZZA

	ATTENZIONE, PERICOLO TRANCIAMENTO
	ATTENZIONE, PERICOLO SCHIACCIAMENTO ARTI
	ATTENZIONE, PERICOLO DI ABRASIONE
	PENDENZA SUPERABILE
	MANUALE DELL'OPERATORE, ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO
	LEGGERE IL MANUALE DELL'OPERATORE
	SIMBOLO CORRENTE CONTINUA
	CLASSE DI ISOLAMENTO, TALE CLASSIFICAZIONE E' VALIDA UNICAMENTE CON APPARECCHIO FUNZIONANTE A BATTERIA.
	PUNTO DI CONNESSIONE DEL CARICA BATTERIA ESTERNO.

CARATTERISTICHE TECNICHE

			Spazzola 60cm	Spazzola 70cm	Spazzola 85cm	ECS	Rulli 70cm
Larghezza pista pulita		mm	610	680	810	850	720
Larghezza squeegee		mm	816	942	1090	1090	1090
Rendimento orario		m²/h	3600	4200	4920	5525	4680
Numero spazzole		n°	2	2	2	2	2
Diametro spazzola		mm	310	340	410	435-430	150
Pressione spazzola massima		Kg	35	45	60	60	23,6
Velocità rotazione spazzola		g/1°	215	215	200	200-600	880
Potenza motore spazzola		W	300	300	500	450	400
Potenza motore trazione		W	600	600	600	600	600
Potenza motore aspirazione		W	560	560	560	560	560
Potenza macchina, (P _M)		W	1824	1824	1824	1824	1848
Velocità massima		Km/h	6	6	6	6	6
Serbatoio soluzione		L	100	100	100	100	100
Serbatoio recupero		L	110	110	110	110	110
Diametro ruota anteriore		mm	300	300	300	300	300
Diametro ruota posteriore		mm	300	300	300	300	300
Pendenza superabile		%	16	16	16	16	16
Peso lordo (GVW)		Kg	584	589	606	606	622
Peso di trasporto senza batterie		Kg	229	234	251	251	255
Peso di trasporto con batterie		Kg	409	414	431	431	435
Numero batterie		n°	4	4	4	4	4
Tensione macchina, V _M		V	24	24	24	24	24
Capacità singola batteria		Ah (5h)	222	222	222	222	222
Peso singola batteria		Kg	45	45	45	45	45
Tensione alimentazione (ricarica batterie)	Versioni senza carica batterie a bordo	V	24 dc	24 dc	24 dc	24 dc	24 dc
Ampere max (ricarica batterie)		A	25	25	25	25	25
Tensione alimentazione rete	Versioni con carica batterie a bordo	V	100-240 ac 50-60Hz	100-240 ac 50-60Hz	100-240 ac 50-60Hz	100-240 ac 50-60Hz	100-240 ac 50-60Hz
Ampere max , I		A	10	10	10	10	10
Dimensione macchina		mm X Y Z	1515 1240 816	1515 1240 942	1515 1240 1090	1515 1240 1090	1515 1240 1090
Dimensione vano batterie (lunghezza, larghezza, altezza)		mm	589 400 380	589 400 380	589 400 380	589 400 380	589 400 380
Dimensione imballo (lunghezza, larghezza, altezza)		mm	1730 960 1480	1730 960 1480	1730 960 1480	1730 960 1480	1730 960 1480
Pressione sonora - Annex DD (Emission of acoustical noise) EN 60335-2-72: 2012		LpA (dBA)	75	75	75	68	68
Incertezza della misura		K (dBA)	3	3	3	3	3
Vibrazioni Mano - IEC 60335-2-72		ahv m/sec²	≤2,5	≤2,5	≤2,5	≤2,5	≤2,5
Incertezza della misura, k		m/sec²	/	/	/	/	/
Vibrazioni corpo - IEC 60335-2-72		HBV m/sec²	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4
Incertezza della misura, k		m/sec²	0,2	0,2	0,2	0,2	0,2
Temperatura massima acqua e detergente		°C	55	55	55	55	55
Grado IP		IP	IPX3	IPX3	IPX3	IPX3	IPX3

Peso lordo (GVW): peso massimo a pieno carico consentito dalla macchina pronta all'uso e del suo carico utile. Il peso lordo della macchina comprende il serbatoio acqua detergente pieno di acqua pulita, il serbatoio di recupero vuoto dell'acqua sporca (pieni a metà per i sistemi di riciclaggio), i sacchetti vuoti di raccolta polvere, la tramoggia caricata alla capacità nominale, le batterie più grandi consigliate, tutti gli accessori quali cavi, tubi, detergenti, scope e spazzole.

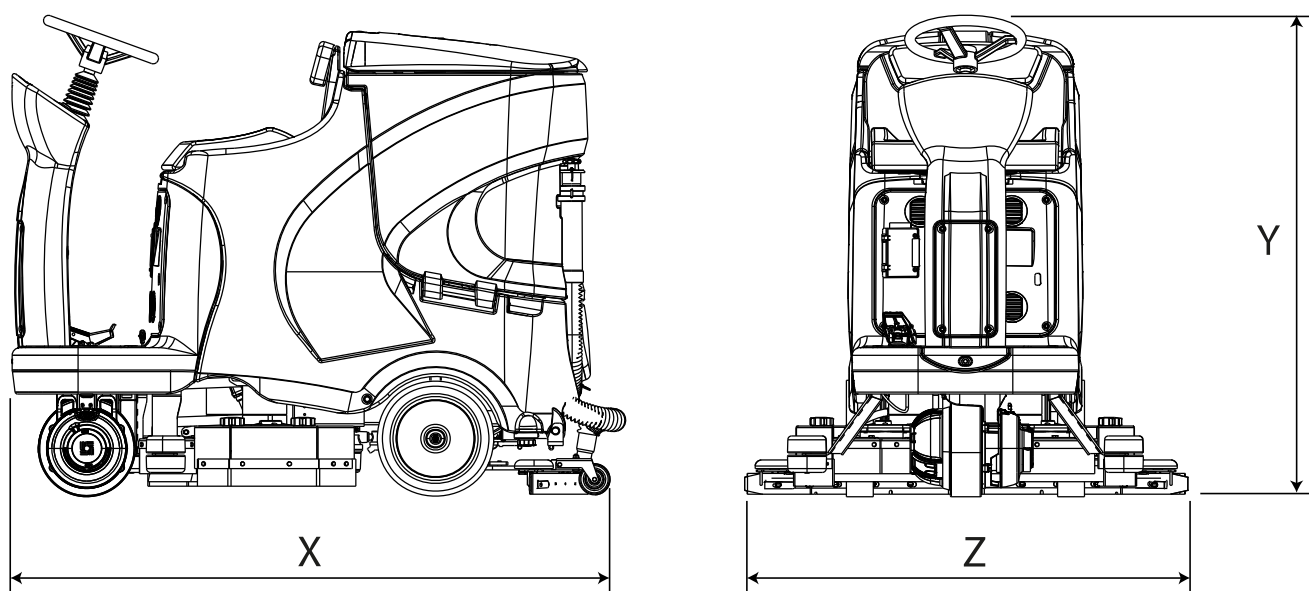
Peso trasportato: peso di trasporto della macchina, che comprende le batterie ma esclude le opzioni (per esempio, la cabina del guidatore, il FOPS, la seconda e terza spazzola laterale, l'attacco frontale per le spazzole, l'acqua fresca (nel caso di scrubber o di macchine combinate) e il peso di un operatore standard (75 Kg).

Dati soggetti a variazioni senza preavviso

V , I : valori per la ricarica/alimentazione

V_M , P_M : macchina in condizioni medie di lavoro (tutte le funzioni attive)

DIMENSIONE MACCHINA



X-Y-Z: Vedi tabella “CARATTERISTICHE TECNICHE”

INFORMAZIONI GENERALI

Scopo del manuale

Questo manuale è stato redatto dal Costruttore e costituisce parte integrante del corredo della **macchina**¹. Esso definisce lo scopo per cui la macchina è stata costruita e contiene tutte le informazioni necessarie per gli **operatori**². Oltre a questo manuale, contenente le informazioni necessarie per gli utilizzatori, sono state redatte altre pubblicazioni che riportano le informazioni specifiche per tecnici **addetti alla manutenzione**³.

Eventuali indicazioni destra o sinistra, orario o antiorario presenti in questo libretto si intendono sempre riferite al senso di avanzamento della macchina.

La costante osservanza delle indicazioni garantisce la sicurezza dell'uomo e della macchina, l'economia di esercizio, la qualità dei risultati ed una più lunga durata di funzionamento della macchina stessa. La mancata osservanza delle prescrizioni può comportare danni all'uomo, alla macchina, al pavimento lavato ed all'ambiente.

Per una ricerca più rapida degli argomenti consultare l'indice descrittivo, posto all'inizio del manuale.

Anche se la macchina in Vs. possesso si differenzia sensibilmente dalle illustrazioni contenute in questo documento, la sicurezza e le informazioni sulla stessa sono garantite.

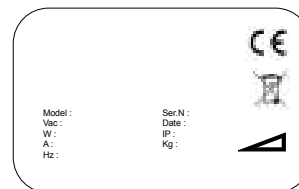
Identificazione della macchina

La targa matricola, riporta le seguenti informazioni:

- Identificazione del Costruttore.
- Modello.
- Numero di serie (numero di matricola).
- Anno di fabbricazione.
- Tensione di alimentazione (valore per la ricarica/alimentazione).
- Intensità di corrente (valore massimo di ricarica, compatibilmente con quanto prescritto dal costruttore delle batterie).
- Peso lordo (GVW).
- Grado di protezione IP.
- Tensione macchina (in condizioni medie di lavoro).
- Potenza macchina (in condizioni medie di lavoro).
- Pendenza massima.

Documentazione allegata alla macchina

- Manuale d'uso;
- Certificato di conformità CE;
- Certificato di garanzia;



¹ La definizione "macchina" sostituisce la denominazione commerciale a cui fa riferimento il manuale in oggetto.

² Sono le persone che hanno il compito di usare la macchina senza eseguire interventi che richiedono una precisa competenza tecnica.

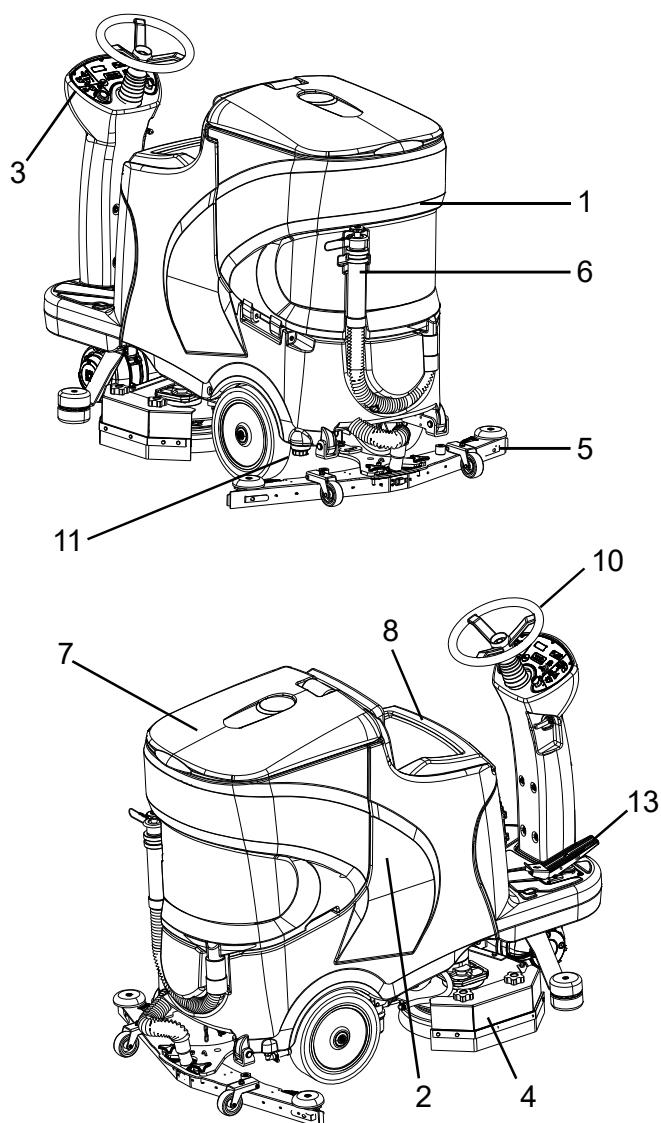
³ Sono le persone in possesso di esperienza, preparazione tecnica, conoscenza normativa e legislativa in grado di svolgere le attività necessarie ed in grado di riconoscere ed evitare possibili pericoli nell'eseguire la movimentazione, l'installazione, l'uso e la manutenzione della macchina.

INFORMAZIONI TECNICHE

Descrizione generale

La macchina in esame è una lavasciugapavimenti, utilizzabile in ambienti sia civili che industriali per effettuare il lavaggio e l'asciugatura di pavimenti piani, orizzontali, lisci o moderatamente rugosi, uniformi e liberi da ingombri. La lavasciuga distribuisce sul pavimento una soluzione opportunamente dosata di acqua e detergente e lo spazzola adeguatamente in modo da rimuovere lo sporco. Scegliendo con attenzione il detergente per pulizia e le spazzole (o dischi abrasivi) fra l'ampia gamma di accessori disponibili, la macchina si può adattare alle più disparate combinazioni di tipi di pavimento e di sporco.

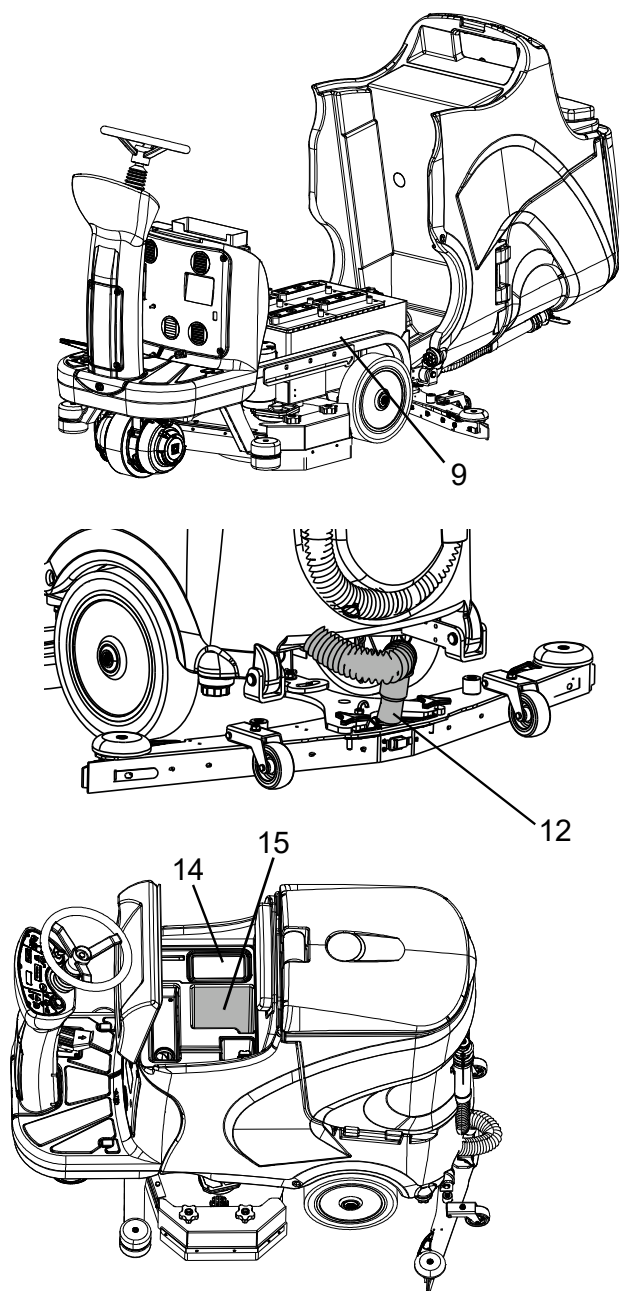
Un impianto d'aspirazione liquidi integrato nella macchina permette di asciugare il pavimento appena lavato. L'asciugatura avviene attraverso la depressione del serbatoio di recupero generata dal motore aspirazione. Lo squeegee, collegato al serbatoio stesso, permette la raccolta della acqua sporca.



Parti principali della macchina

Le parti principali della macchina sono le seguenti:

- Serbatoio di recupero.
- Serbatoio soluzione.
- Pannello comandi.
- Gruppo testata.
- Tergipavimento (detto anche squeegee).
- Tubo scarico serbatoio di recupero.
- Coperchio serbatoio di recupero.
- Sedile operatore.
- Batterie.
- Volante.
- Scarico serbatoio soluzione.
- Tubo tergipavimento.
- Pedale avanzamento.
- Bocca riempimento serbatoio Soluzione.
- Vano tanica Chem Dose.



Pannello comandi

La macchina ha i seguenti comandi e spie di segnalazione:

Spia di controllo carica batterie, costituita da 4 LED, che segnalano il livello di carica della batteria.

Interruttore generale / Chiave di accensione, abilita e disabilita l'alimentazione elettrica a tutte le funzioni della macchina.

Pulsante di emergenza, esso funge da dispositivo di sicurezza.

Potenzimetro velocità, regola la velocità massima di avanzamento/retromarcia della macchina.

Pulsante selezione erogazione flusso soluzione.

Pulsanti variazione quantità flusso soluzione/chimico, variano il flusso di soluzione/chimico.

Display, visualizza:

Quantità detergente chimico quando abilitato.

Codici allarme.

Conta-ore.

Pulsante Clacson.

Pulsante aspiratore, abilita/disabilita l'aspiratore.

Tenendo premuto questo pulsante per più di cinque secondi, l'aspiratore inizia a funzionare anche con l'operatore non a bordo della macchina.

Pulsante spazzole, abilita/disabilita il funzionamento della testata. Nel modello ECS, seleziona tenendo premuto il pulsante per almeno 5 secondi il tipo di funzionamento STANDARD oppure ECS.

Indicatore di livello serbatoio soluzione, quando nel serbatoio soluzione non c'è più acqua a sufficienza il LED si accende, la testata e

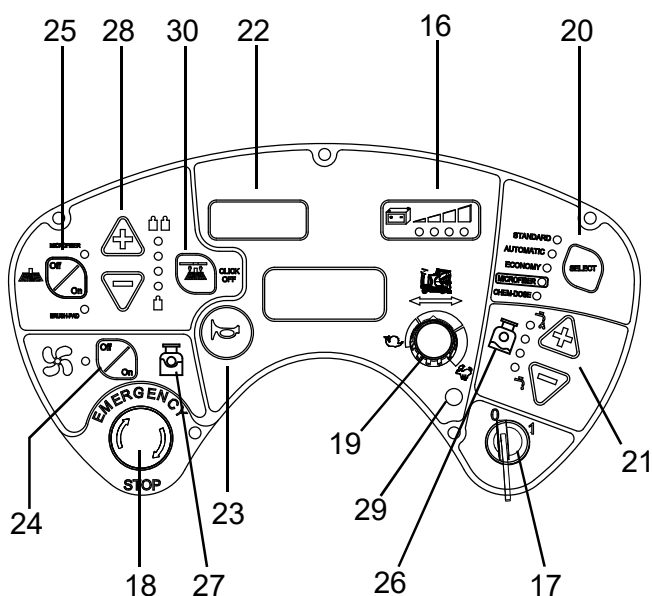
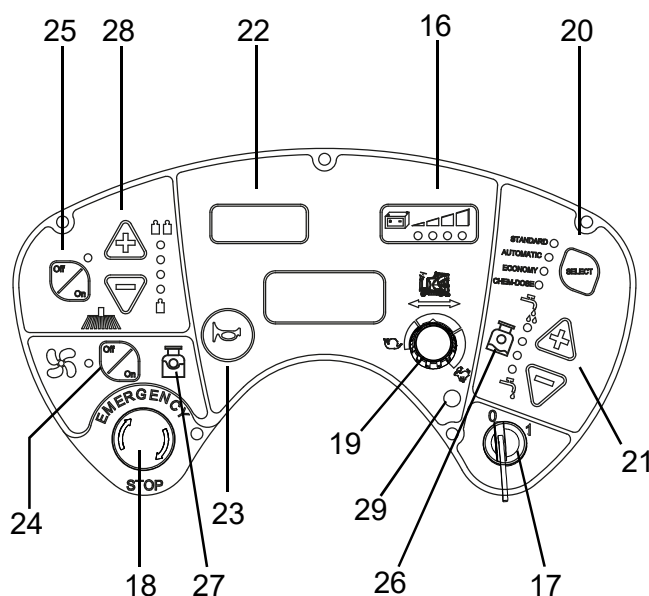
l'elettrovalvola vengono spenti.

Indicatore di livello serbatoio recupero, quando il serbatoio recupero è pieno si accende il LED e dopo alcuni secondi viene spento l'aspiratore.

Pulsanti variazione pressione testata, variano la pressione delle spazzole sul pavimento.

LED di stato azionamento motoruota.

Pulsante aggancio/sgancio spazzole (SOLO modello ECS), abilita l'aggancio oppure lo sgancio automatico delle spazzole.



Accessori

- Spazzole/rulli in bassina, impiegabili per il lavaggio di pavimenti delicati e per la lucidatura.
- Spazzole/rulli in polipropilene, impiegabili per il normale lavaggio di pavimenti.
- Spazzole/rulli in tynex, impiegabili per accumuli di sporco tenace su pavimenti con delicati.
- Dischi trascinatori, consentono l'impiego dei dischi descritti di seguito:
 - PAD Giallo, impiegabile per il lavaggio e lucidatura dei marmi e simili.
 - PAD Verde, impiegabile per il lavaggio di pavimenti non delicati.
 - PAD Nero, impiegabile per il lavaggio a fondo di pavimento non delicati, con sporco tenace.
- Chem Dose, sistema che consente di gestire il detergente chimico in modo autonomo dal serbatoio soluzione.
- Carica Batterie SPE CBHD3.

MOVIMENTAZIONE ED INSTALLAZIONE

Sollevamento e trasporto della macchina imballata

! ATTENZIONE: in tutte le operazioni di sollevamento assicurarsi di aver saldamente ancorato la macchina imballata, al fine di evitare ribaltamenti o cadute accidentali.

La fase di carico/scarico dagli automezzi deve essere effettuata con illuminazione adeguata.

La macchina, imballata su pallet in legno dal Costruttore, deve essere caricata, con mezzi di movimentazione adeguati (fare riferimento alla Direttiva 2006/42/CEE e successive modifiche e/o integrazioni), sul veicolo trasportatore ed una volta giunta a destinazione, scaricata con mezzi analoghi.

Il sollevamento del corpo macchina imballato può essere eseguito solamente con l'utilizzo di un carrello elevatore a forche. Maneggiare facendo attenzione ad evitare urti e senza capovolgere.

Controlli alla consegna

Al momento della consegna da parte del trasportatore, verificare con attenzione l'integrità dell'imballo e della macchina in esso contenuta. Nel caso che quest'ultima abbia subito danni, farne constatare l'entità anche al trasportatore; prima di accettare la merce, riservarsi, per iscritto, di presentare domanda per il risarcimento dei danni stessi.

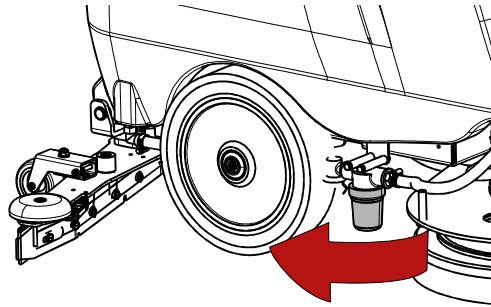
Disimballaggio

! PERICOLO: durante il disimballaggio della macchina l'operatore deve essere munito degli accessori necessari (guanti, occhiali, ecc.) per limitare i rischi di infortuni.

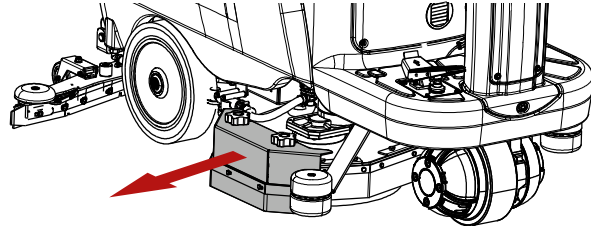
Togliere la macchina dal suo imballaggio eseguendo le seguenti operazioni:

- Tagliare ed eliminare le reggite plastiche con forbici o tronchese;
- Togliere il cartone;
- Togliere le buste poste all'interno del vano batterie e verificarne il contenuto: manuale d'uso; certificato di conformità CE; guida rapida all'utilizzo; istruzione per l'impostazione del tipo batteria sulla macchina; istruzione per l'impostazione del carica batterie; ponti batterie con morsetti; N°1 connettore per il carica batterie; N°2 chiavi;
- Togliere le staffe metalliche che fissano le ruote anteriori/posteriori ed il telaio della macchina al pallet.

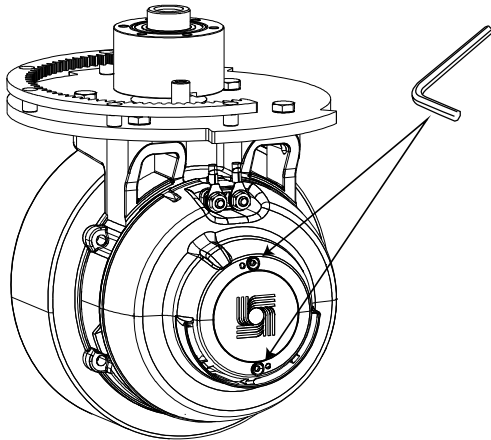
- Smontare il coperchio del filtro soluzione detergente.



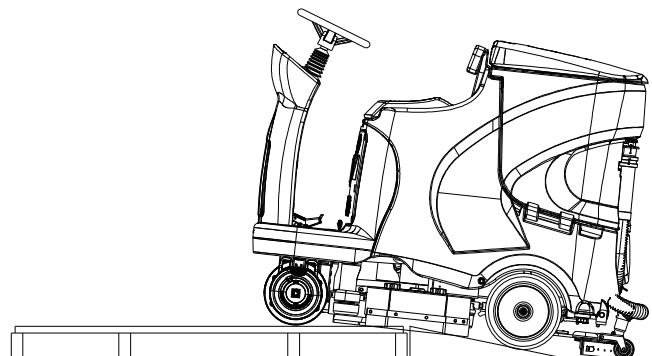
- Smontare i portelli laterali destro e sinistro della testata.



- Sbloccare il freno della motoruota, utilizzando la chiave a brugola fornita in dotazione, ruotando le due viti in senso orario.



- Utilizzando un piano inclinato, far scendere la macchina dal pallet, spingendola in retromarcia. La macchina non deve essere sollevata.



- Bloccare il freno della motoruota, ruotando le due viti in senso antiorario.
- Rimontare il coperchio filtro soluzione detergente e gli sportelli laterali.
- Liberare le spazzole dai relativi imballi.
- Pulire esternamente la macchina rispettando le norme di sicurezza.

Allontanata la macchina dall'imballaggio, si può procedere all'installazione delle batterie, consultare la sezione **"Batterie: installazione e collegamento"**.

Se necessario, conservare gli elementi dell'imballaggio, poiché possono essere riutilizzati per proteggere la macchina in caso di cambio sito o per essere inviata alle officine di riparazione.

In caso contrario devono essere smaltiti secondo quanto previsto dalle leggi vigenti in materia.

Batterie di alimentazione

! ATTENZIONE: non utilizzare batterie NON ricaricabili

Su queste macchine possono essere installati due tipi diversi di batterie:

Batterie corazzate tubolari (WET): richiedono il controllo periodico del livello dell'elettrolito.

Batterie al GEL o AGM: questo tipo di batterie non necessita di manutenzione.

Le caratteristiche tecniche devono corrispondere con quelle indicate nella sezione **"Caratteristiche Tecniche"** della macchina: infatti, l'uso di accumulatori più pesanti può compromettere, anche seriamente la manovrabilità e surriscaldare il motore trazione; quelli di inferiore capacità e peso, invece, rendono necessarie ricariche più frequenti.

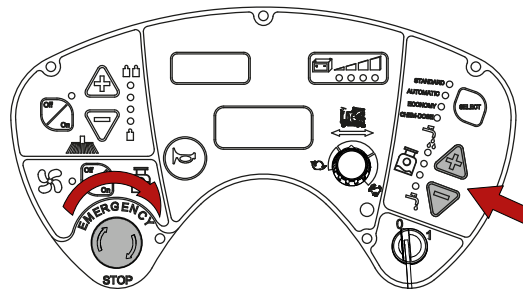
! INFORMAZIONE

Impostare sul Software della macchina il tipo di batteria installata.

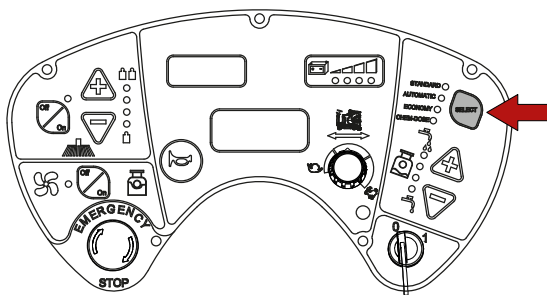
Seguire la seguente istruzione per impostare sulla logica della macchina il tipo di batteria installata:

- Spegner la macchina premendo il pulsante di emergenza.

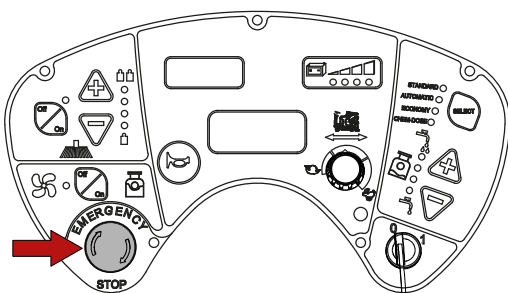
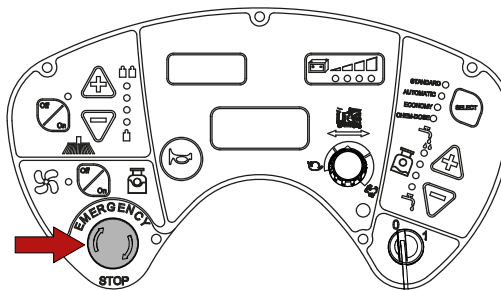
- Premere i due pulsanti " + e - ", contemporaneamente, sbloccare il pulsante di emergenza tenendo sempre premuti i pulsanti " + e - " finché sul display non comparirà la scritta "tipA", "tipG".



- Selezionare attraverso il pulsante "selezione erogazione flusso soluzione" il tipo di batterie installate: "tipA" batterie wet, "tipG" batterie gel.



- Memorizzare il parametro premendo il pulsante di emergenza.



Batterie WET, preparazione:



! PERICOLO: L'operazione di installazione e collegamento / rimozione delle batterie deve essere eseguita da personale tecnico qualificato da IP CLEANING (di seguito denominato personale qualificato).

! PERICOLO: durante l'installazione o qualsiasi tipo di manutenzione delle batterie, il personale qualificato deve essere munito degli accessori (guanti, occhiali, tuta protettiva, ecc.) necessari a limitare i rischi di infortuni, allontanarsi da eventuali fiamme libere, non cortocircuitare i poli delle batterie, non causare scintille e non fumare.

! PERICOLO: nel caso di perdita di liquido dalla batteria non toccare il liquido e osservare le seguenti precauzioni:
Il contatto con la pelle può causare irritazione, lavare con acqua e sapone.
L'inalazione può causare irritazione alle vie respiratorie, esporre all'aria aperta e consultare un medico.
Il contatto con gli occhi può causare irritazione, lavare immediatamente gli occhi accuratamente con acqua per almeno 15 minuti, consultare un medico.

Le batterie (WET) vengono normalmente fornite cariche con acido e pronte per l'impiego.

Nel caso in cui si vada ad utilizzare batterie a carica secca, prima di montarle a bordo è necessario attivarle con la seguente procedura:

Dopo aver tolto i tappi delle batterie, riempire tutti gli elementi con soluzione di acido solforico specifico, fino a quando le piastre sono interamente ricoperte (effettuare almeno un paio di passaggi su ciascun elemento), IN CASO DI DUBBI CONTATTARE IL VOSTRO RIVENDITORE.

Lasciare riposare per 4-5 ore, per dare tempo alle bolle d'aria di risalire alla superficie ed alle piastre di assorbire l'elettrolito.

Verificare che il livello dell'elettrolito sia ancora superiore alle piastre e, in caso contrario, ripristinare il livello rabboccando con la soluzione di acido solforico; Richiudere i tappi.

Montare gli accumulatori sulla macchina (secondo la procedura indicata di seguito).

È opportuno ora effettuare una prima ricarica prima di mettere in esercizio la macchina: per questa operazione attenersi a quando scritto nella sezione **"Ricarica delle batterie"**.

Batterie: installazione e collegamento

! PERICOLO: durante l'installazione o qualsiasi tipo di manutenzione delle batterie, il personale qualificato deve essere munito degli accessori (guanti, occhiali, tuta protettiva, ecc.) necessari a limitare i rischi di infortuni, allontanarsi da eventuali fiamme libere, non cortocircuitare i poli delle batterie, non causare scintille e non fumare.

! PERICOLO: nel caso di perdita di liquido dalla batteria non toccare il liquido e osservare le seguenti precauzioni:
Il contatto con la pelle può causare irritazione, lavare con acqua e sapone.
L'inalazione può causare irritazione alle vie respiratorie, esporre all'aria aperta e consultare un medico.
Il contatto con gli occhi può causare irritazione, lavare immediatamente gli occhi accuratamente con acqua per almeno 15 minuti, consultare un medico.

! ATTENZIONE: l'operazione di installazione e collegamento delle batterie deve essere eseguita da personale qualificato.

! ATTENZIONE: durante l'installazione e collegamento delle batterie scollegare il carica batteria dalla presa di corrente.

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana, spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

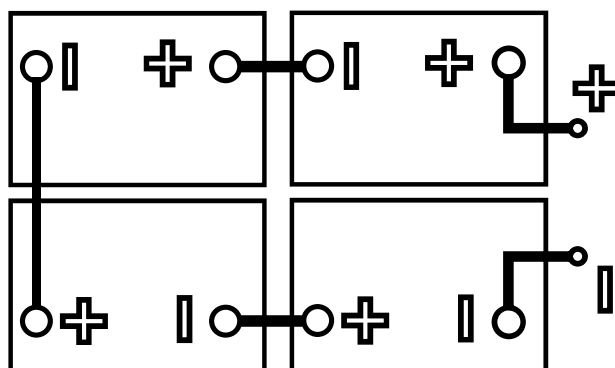
! PERICOLO: fare attenzione a montare sui poli positivi solo morsetti contrassegnati con il simbolo "+". Non controllate la carica delle batterie mediante scintillamenti.

Ruotare all'indietro il serbatoio, quindi inserire nel vano le batterie, orientandole come indicato dal disegno sul serbatoio.

Collegare i morsetti del cablaggio ai poli degli accumulatori, serrare i morsetti ai poli e ricoprirli con vaselina.

Chiudere il serbatoio nella posizione di lavoro.

Utilizzare la macchina conformemente alle istruzioni riportate di seguito.



Scelta del carica batterie



! PERICOLO: utilizzare carica batteria con marcatura CE, che sia conforme alla norma di prodotto (EN 60335-2-29), dotato di doppio isolamento o isolamento rinforzato tra l'ingresso e l'uscita e con circuito di uscita tipo SELV.

! ATTENZIONE: verificare che il carica batterie sia compatibile con le batterie da caricare.

Batterie tubolari al piombo (WET): è consigliato un carica batterie elettronico, consultare comunque il fabbricante ed il manuale del carica batterie per confermare l'idoneità del carica batterie esterno.

Batterie al gel o AGM: utilizzare un carica batterie specifico per questo tipo di accumulatori.

Preparazione del carica batterie

Se si desidera utilizzare un caricabatterie non fornito con la macchina, è necessario montare su di esso il connettore spedito con la macchina.

Il connettore fornito per il caricabatterie esterno è idoneo a cavi di sezione massima 16mm².

Per l'installazione del connettore procedere nel seguente modo:

togliere circa 13 mm. di guaina protettiva dai cavi rosso e nero del caricabatteria;

inserire i cavi nei puntali del connettore e schiacciare con forza con pinze adatte;

inserire i cavi nel connettore rispettando le polarità (cavo rosso +, cavo nero -).

Impostazioni del carica batterie ON BOARD (accessorio)

! ATTENZIONE: per le macchine spedite senza batterie, la macchina e il caricabatterie sono impostati in fabbrica per batterie GEL-AGM come impostazione predefinita. Se si sceglie di installare un tipo di batteria diverso, l'impostazione del caricabatterie DEVE essere modificato come descritto di seguito. La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare danni alla batteria. A seconda del tipo di batteria selezionato (piombo acido umido o gel sigillato / AGM), DEVONO essere modificati anche i parametri batteria della macchina, per le istruzioni consultare la sezione "Batterie di alimentazione".

DIPSWITCH: SW1			
DP1	DP2	CHARGING CURVE	
ON	OFF	IUIa-ACD for Generic Wet batteries	
OFF	OFF	IUIa-GEL for Gel batteries of Exide-Sonnenschein	DEFAULT SETTING
OFF	ON	IUOU-GEL for Gel and AGM batteries	
ON	ON	IUIa-AGM for Discover AGM batteries	

DIPSWITCH: SW2					
DP1	CHARGING CURRENT		DP2	TCL FUNCTION	
ON	15A		ON	TCL DISABLED	DEFAULT SETTING
OFF	25A	DEFAULT SETTING	OFF	TCL ENABLED	

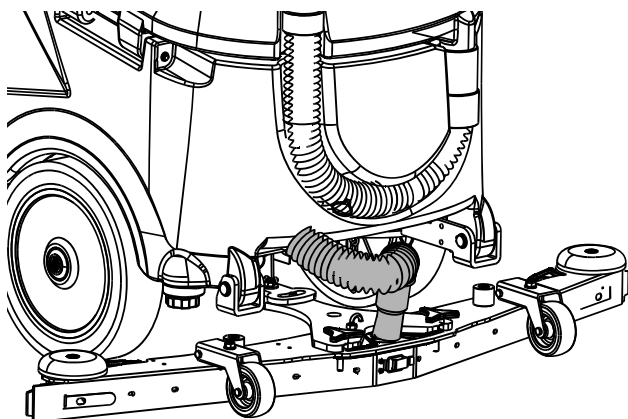
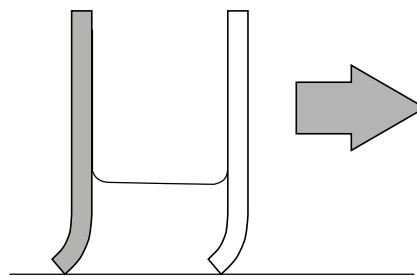


Installazione squeegee

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

- Collegare il tubo di aspirazione allo squeegee facendogli fare la curva come da immagine.
- Allentare i due pomelli.
- Inserire i due perni filettati nelle due asole presenti sul supporto.
- Avvitare i due pomelli.

La regolazione dello squeegee viene impostata in fabbrica. Se la lama dello squeegee necessita regolazioni, consultare la sezione “Regolazione squeegee”.



Regolazione squeegee

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Le lame dello squeegee hanno il compito di raschiare dal pavimento la pellicola d'acqua e detergente e consentire così la perfetta asciugatura. Col tempo, il continuo strisciare arrotonda e fessurizza lo spigolo vivo a contatto con il pavimento, compromettendo l'efficacia dell'asciugatura e richiedendo quindi la sostituzione della lama. Perciò controllare spesso il loro stato d'usura.

Per ottenere una perfetta asciugatura è necessario regolare lo squeegee come da figura in modo che il labbro della lama posteriore fletta, in fase di lavoro, di circa 45° rispetto al pavimento in ogni suo punto. E' possibile regolare l'inclinazione delle lame durante il lavoro tramite la regolazione dell'altezza delle due ruote posizionate davanti/dietro allo squeegee.

Installazione spazzola / dischi abrasivi

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

! INFORMAZIONE

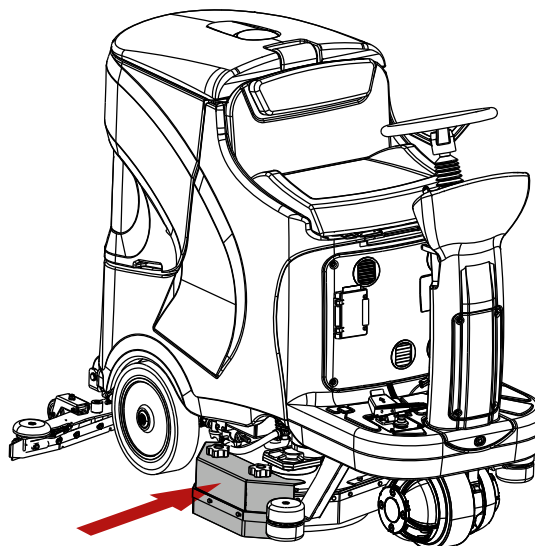
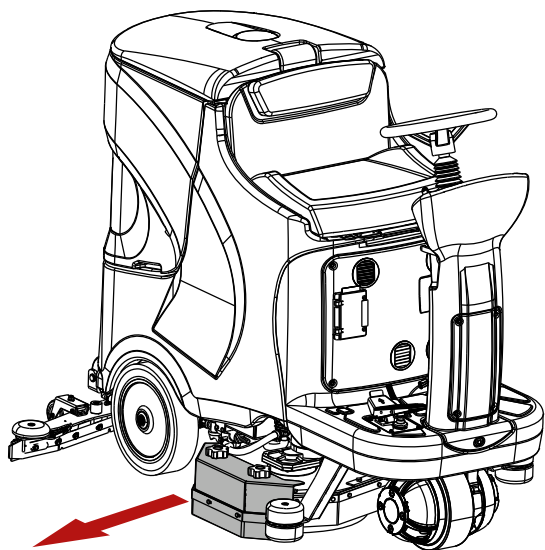
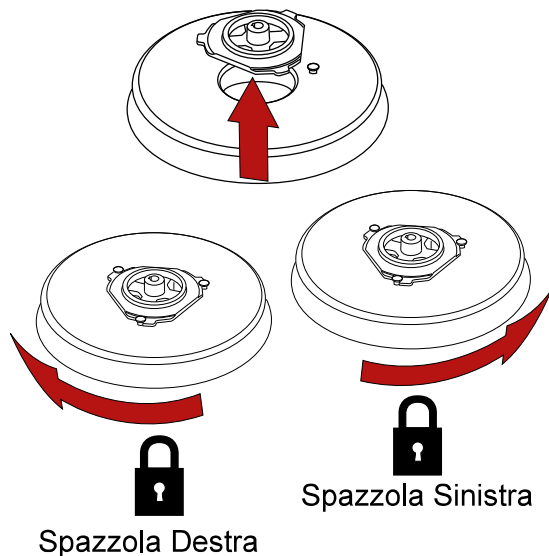
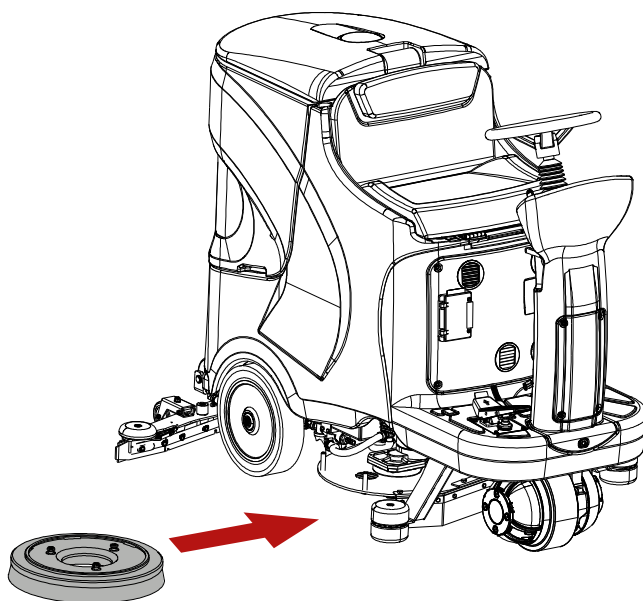
Eventuali indicazioni DESTRA e SINISTRA s'intendono sempre riferite al senso di avanzamento della macchina

Montaggio spazzola destra (o disco abrasivo):

- Rimuovere il portello laterale destro.
- Posizionare la spazzola destra, sotto il disco trascinatore.
- Sollevare la spazzola e ruotarla in "senso orario" bloccandola sul trascinatore.
- Ripristinare il portello laterale destro.

Montaggio spazzola sinistra (o disco abrasivo):

- Seguire la stessa procedura per il montaggio della spazzola destra, il senso di rotazione per il bloccaggio della spazzola sul disco trascinatore dovrà essere in questo caso "senso antiorario".



Installazione spazzola / dischi abrasivi modello ECS

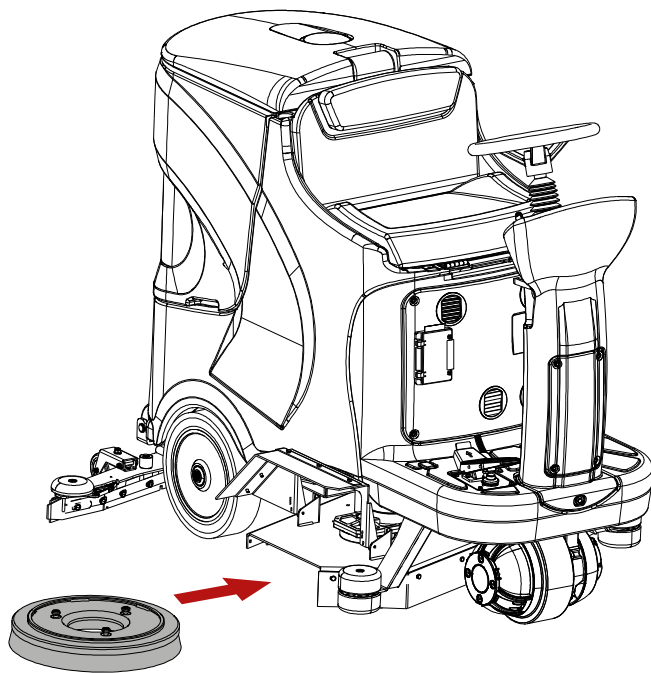
! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

! INFORMAZIONE

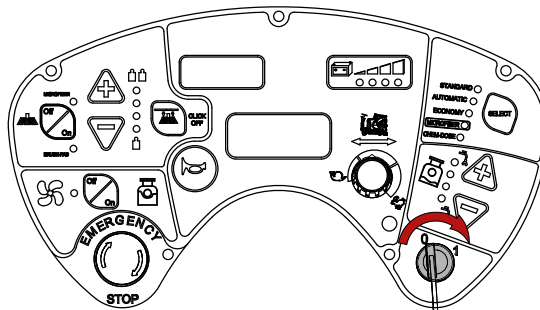
Eventuali indicazioni DESTRA e SINISTRA s'intendono sempre riferite al senso di avanzamento della macchina

Montaggio spazzole (o disco abrasivo):

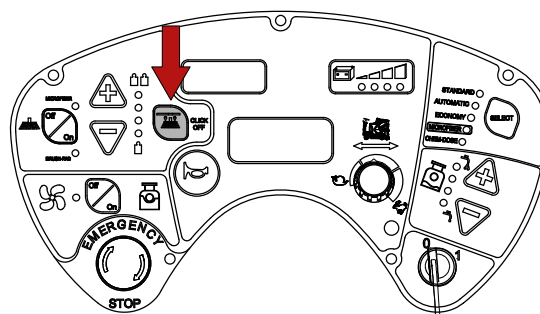
- sollevare i portelli laterali su ambo i lati e posizionare le spazzole sotto la testata, avendo cura di farle appoggiare contro gli appositi centraggi per allinearle al gruppo aggancio.



- Accendere la macchina ruotando la chiave di accensione.



- Premere il pulsante aggancio e sgancio spazzole, la macchina eseguirà prima un'operazione di sgancio, abilitando subito dopo l'operazione di aggancio; ora la macchina è pronta per l'aggancio che potrà essere eseguito premendo nuovamente il pulsante aggancio e sgancio spazzole.

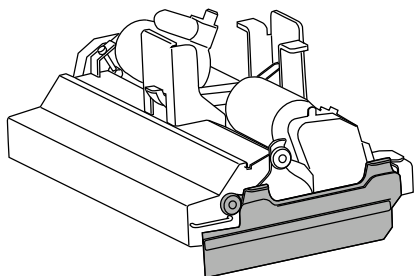


Installazione spazzole (testata a rulli)

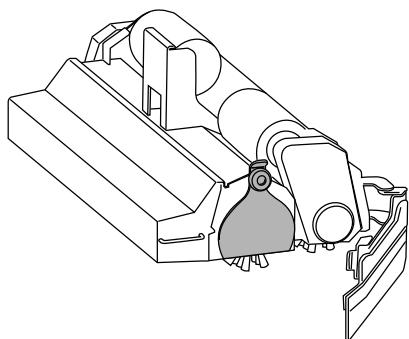
! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Montaggio:

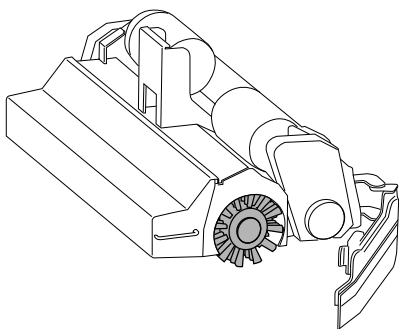
- Aprire i portelli laterali destro e sinistra svitando i pomelli.



- Togliere i coperchi del vano spazzola svitando i pomelli e premendo i coperchi verso il basso.



- Introdurre le spazzole a rulli nei due vani, avendo cura di intercettare correttamente il perno guida che si trova sul lato opposto.



- Rimontare i due coperchi, quindi chiudere i due portelli.

Smontaggio:

- Procedere con la sequenza inversa.

Riempimento serbatoio soluzione

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.



! PERICOLO: i liquidi infiammabili possono causare esplosione o incendio. Non introdurre liquidi infiammabili nel serbatoio.

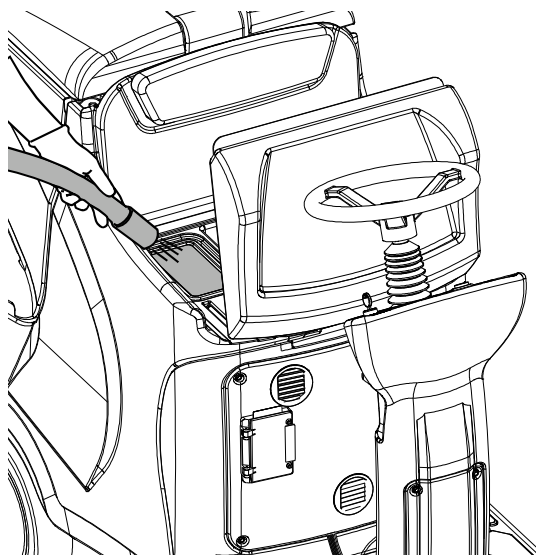
! ATTENZIONE: riempire il serbatoio con detergente ad una temperatura compresa tra 4 e 55°C.

! ATTENZIONE: la macchina è stata progettata per essere usata con detergenti forniti o consigliati dal costruttore. L'uso di altri detergenti o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell'apparecchio.

! ATTENZIONE: si consiglia di utilizzare il prodotto detergente in maniera ragionevole, secondo le prescrizioni riportate sulla confezione del prodotto.

! ATTENZIONE: scegliere fra la gamma dei prodotti consigliati, quello adatto al lavaggio da effettuare e diluirlo con acqua secondo le prescrizioni riportate sulla confezione del prodotto o sul catalogo.

Riempire il serbatoio dall'apposita apertura.



Chem Dose (accessorio)

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Inserire la tanica del detergente nell'alloggiamento situato sotto al sedile dell'operatore.

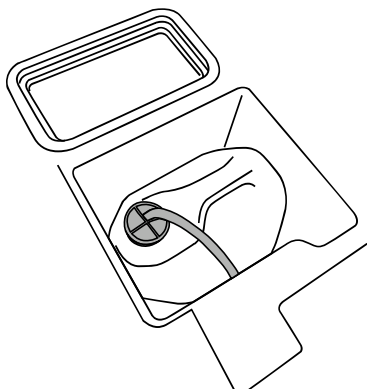
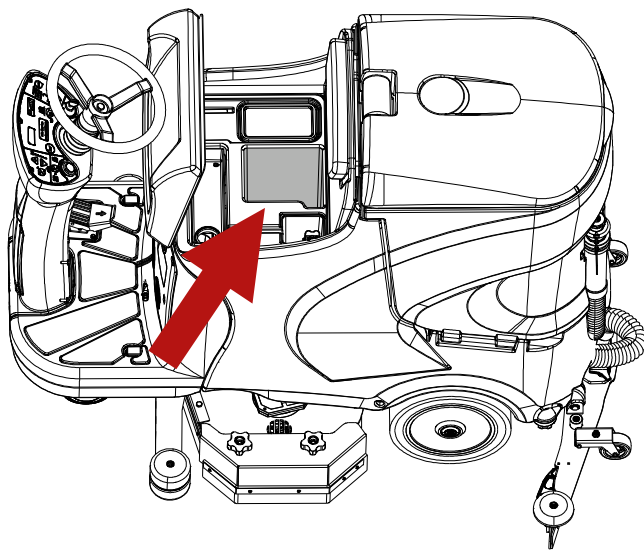
Svitare il tappo della tanica detergente ed inserire nella bocca della tanica il tappo conico provvisto di tubo.



! PERICOLO: i liquidi infiammabili possono causare esplosione o incendio. Non utilizzare liquidi infiammabili.

! ATTENZIONE: la macchina è stata progettata per essere usata con detergenti forniti o consigliati dal costruttore. L'uso di altri detergenti o sostanze chimiche può influire sulla sicurezza dell'apparecchio.

! ATTENZIONE: quando si utilizza l'accessorio Chem Dose introdurre nel serbatoio soluzione SOLO acqua ad una temperatura compresa tra 4 e 55°C.
NON introdurre nel serbatoio soluzione detergente.



GUIDA PRATICA PER L'OPERATORE

Abbigliamento ed equipaggiamento

Calzare scarpe di sicurezza munite di suole antisdrucciolo. Indossare occhiali protettivi o visiera e l'abbigliamento di sicurezza.

Le misure di protezione necessarie per le nebbie polverizzate, a seconda della superficie da pulire e del suo ambiente, possono prevedere maschere respiratorie di classe FFP2, equivalenti o superiori.

Prima di mettere in funzione la macchina

Raccogliere i rifiuti di grandi dimensioni prima di lavare. Raccogliere pezzi di filo, nastri, spaghi, questi potrebbero attorcigliarsi intorno alle spazzole.

Prima di iniziare a lavare spazzare l'area per evitare la formazione di strisce sul pavimento.

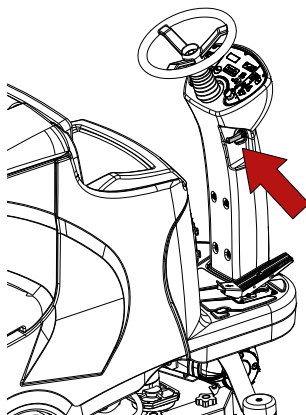
Approntamento della macchina per il lavoro

Eseguire le seguenti operazioni prima di cominciare il lavoro:

- Verificare che le batterie siano completamente cariche, in caso contrario procedere con la carica, per questa operazione attenersi a quando scritto nella sezione **"Ricarica delle batterie"**.
- Accertarsi che il serbatoio di recupero sia vuoto, se così non fosse, svuotarlo consultare la sezione **"Svuotamento serbatoio di recupero"**.
- Accertarsi che il serbatoio soluzione sia pieno, se così non fosse, riempirlo, consultare la sezione **"Riempimento serbatoio soluzione"**.
- Accertarsi che la tanica Chem Dose (accessorio) sia pieno, se così non fosse, riempirlo, consultare la sezione **"Chem Dose (accessorio)"**.

! INFORMAZIONE

Per rendere più confortevole l'utilizzo della macchina è possibile regolare l'inclinazione del volante agendo sulla leva evidenziata nell'immagine sottostante.



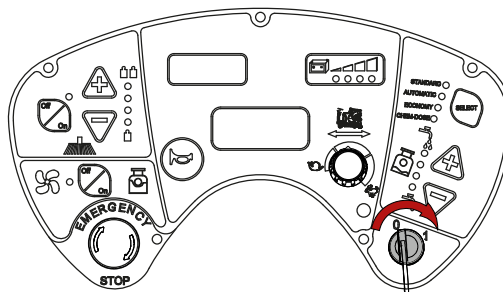
Lavoro

! ATTENZIONE: non utilizzare la macchina se non si è letto il manuale uso e manutenzione.

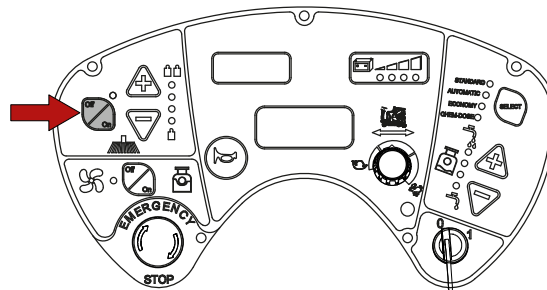
! INFORMAZIONE

Sulla macchina è presente un sistema di sicurezza antiribaltamento che riduce sensibilmente la velocità durante le sterzate, indipendentemente dalla pressione esercitata sul pedale di marcia. Tale riduzione di velocità in curva non è pertanto un malfunzionamento ma una caratteristica che accresce la stabilità della macchina in ogni condizione.

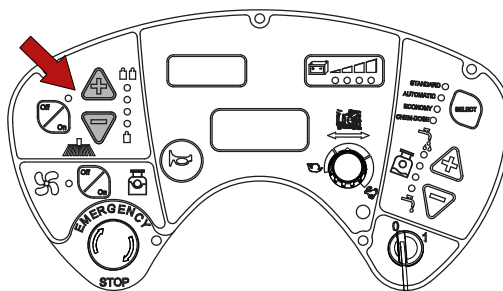
- Sedersi sul sedile.
- Accendere la macchina ruotando la chiave di accensione.



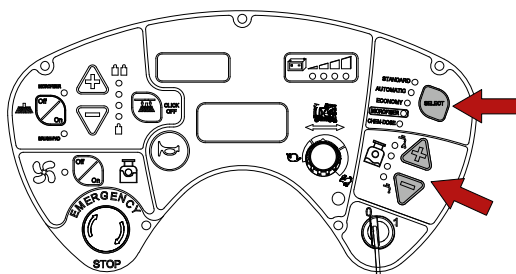
- Premere il pulsante spazzole, si abilita il funzionamento della macchina (motori spazzole, aspiratore, attuatore testata e attuatore squeegee). Nel modello ECS, selezionare tenendo premuto il pulsante per almeno 5 secondi il tipo di funzionamento STANDARD oppure ECS.



- Selezionare il valore di pressione della testata sul pavimento più idonea, in base al tipo di lavaggio da eseguire, attraverso i pulsanti "+" e "-".

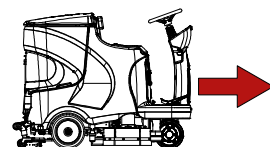
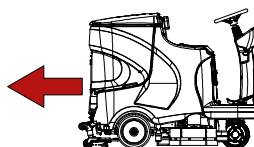
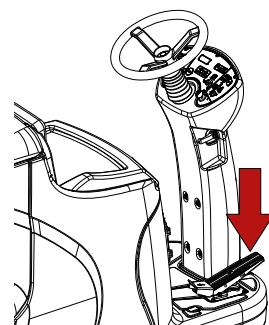
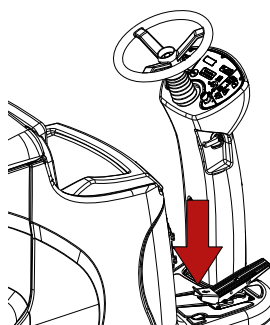


- Selezionare il flusso soluzione più idonea in base al tipo di lavaggio da eseguire, attraverso il pulsante "SELECT". Sono previste le seguenti modalità di funzionamento :

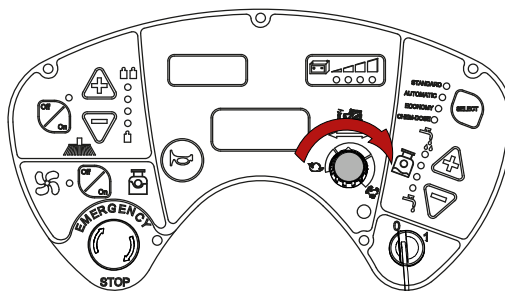


- STANDARD, il flusso soluzione può essere modificato agendo sui pulsanti "+ e -".
- AUTOMATIC, il flusso soluzione viene impostato dalla macchina in funzione della velocità di avanzamento.
- ECONOMY, la quantità di flusso soluzione è fissa sul valore più basso.
- CHEM DOSE: abilita la funzione CHEM DOSE (OPTIONAL), per entrare in modalità CHEMDOSE si deve tener premuto il pulsante "SELECT" finché non si accende il LED rosso in corrispondenza della dicitura CHEM DOSE. Per variare la percentuale di detergente si devono disabilitare i programmi (STANDARD, AUTOMATIC, ECONOMY,) premendo ripetutamente il pulsante "SELECT" finché non rimane acceso solamente il LED CHEM DOSE, a questo punto la quantità di detergente può essere variata agendo sui pulsanti "+ e -", il valore (%) impostato compare sul display. Stabilita la percentuale di detergente si deve selezionare il tipo di flusso soluzione più idoneo (STANDARD, AUTOMATIC, ECONOMY) agendo sul pulsante "SELECT". Per disabilitare la funzione CHEM DOSE si deve tener premuto il pulsante "SELECT" per almeno 5 secondi, finché il LED in corrispondenza della dicitura CHEM-DOSE non si spegne.
- MICROFIBER, solo modello ECS, il flusso soluzione può essere modificato agendo sui pulsanti "+ e -", le modalità di funzionamento STANDARD, AUTOMATIC e ECONOMY sono disabilitate.

- Iniziare il lavoro di pulizia, manovrando con le mani il volante e premendo il pedale sulla parte anteriore per la marcia in avanti e sulla parte posteriore per la retromarcia.



- E' possibile impostare la velocità massima di lavoro ruotando il potenziometro.



! INFORMAZIONE

Se la macchina procede in retromarcia, lo squeegee viene sollevato automaticamente per prevenire eventuali danni.



! PERICOLO: non raccogliere mai liquidi infiammabili od esplosivi (es. Benzina, olio combustibile, ecc.), acidi e solventi (es. diluenti per vernici, acetone, ecc.) anche se diluiti.

Per arrestare la macchina rilasciare il pedale di avanzamento. All'arresto della macchina, le funzioni di pulizia vengo arrestate e viene inserito il freno di parcheggio.

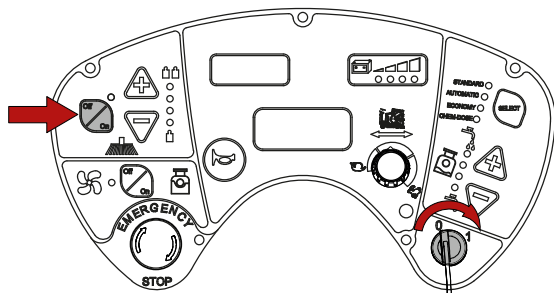
Ruotare la chiave di accensione per spegnere la macchina.

Doppio lavaggio

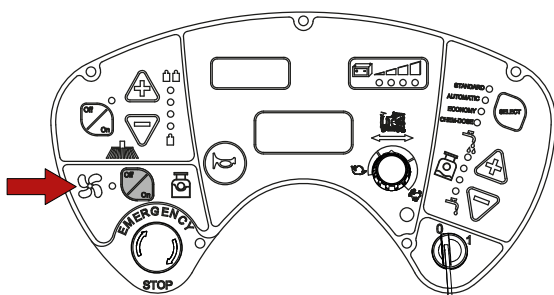
Nei casi in cui il pavimento presentasse un tipo di sporco particolarmente difficile, si può far compiere alla macchina le operazioni di lavaggio e di asciugatura in fasi distinte.

Prelavaggio con l'utilizzo di spazzole oppure pad:

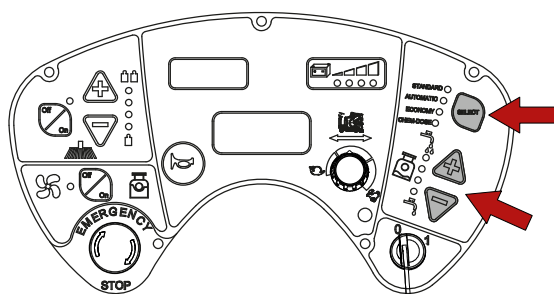
- Accendere la macchina ruotando la chiave di accensione.
- Premere il pulsante spazzola.



- Premere il pulsante aspirazione, la ventola di aspirazione viene spenta e lo squeegee si solleva.



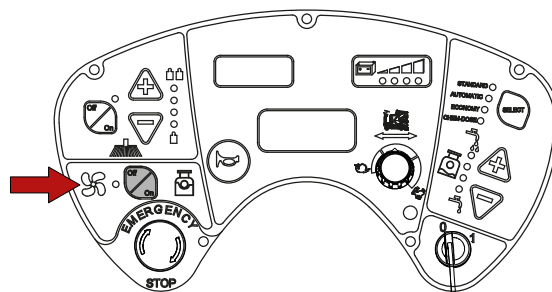
- Impostare il flusso soluzione.



- Lavare in modo particolare sui punti più sporchi, in questo modo si concede al detergente il tempo di compiere la sua azione chimica di distacco e sospensione dello sporco ed alle spazzole di svolgere una efficace azione meccanica.

Asciugatura:

- Premere il pulsante Aspiratore, l'aspiratore viene attivato e lo squeegee si abbassa.



- Ripassare sulla stessa zona precedentemente lavata, si ottiene così un risultato pari ad un lavaggio di fondo e si accorceranno notevolmente le operazioni successive di manutenzione ordinaria.

Raccolta acqua (senza lavaggio)

La macchina può essere utilizzata per raccogliere fuoriuscite di acqua o liquidi NON infiammabili, senza operare un lavaggio.

Premere il pulsante aspirazione, lo squeegee si abbassa e la ventola di aspirazione si mette in funzione.

Raccogliere i liquidi.

Durante il funzionamento della macchina

- Cercare di fare delle corsie il più diritte possibili.
- Sovrapporre le corsie di pulizia di alcuni centimetri.
- Regolare la velocità della macchina, la pressione delle spazzole e il flusso detergente in funzione della pulizia. Se possibile utilizzare le impostazioni minime per la pressione delle spazzole e flusso detergente.
- Controllare l'indicatore batterie per assicurarsi di avere una autonomia necessaria per terminare il lavoro.
- Controllare l'indicatore del serbatoio soluzione per verificare che questo non sia vuoto.
- Controllare l'indicatore del serbatoio di recupero per verificare che questo non sia pieno.

! ATTENZIONE: non utilizzare per pulire superfici su pendenze o rampe superiori a quello contrassegnato sulla macchina.

! ATTENZIONE: non utilizzare su pendenze o rampe superiori a quello contrassegnato sulla macchina.

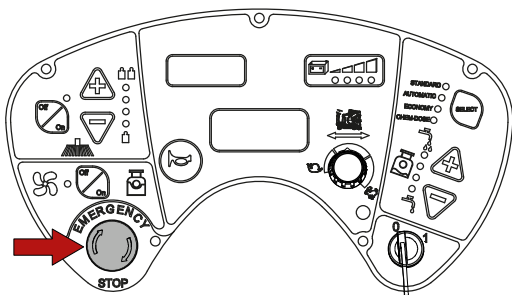
! ATTENZIONE: nell'impiegare la macchina su piccole pendenze, non utilizzare la macchina in modo trasversale, rimanendo con il veicolo parallelo alla direzione della pendenza, manovrandola sempre con cautela e non facendo inversioni.

Pulsante di emergenza

In caso di emergenza, il pulsante interrompe l'alimentazione della macchina.

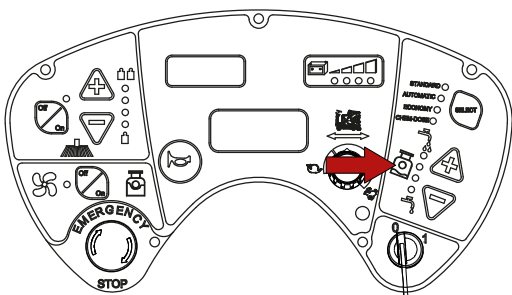
Per interrompere l'alimentazione premere il pulsante.

Per riavviare la macchina, ruotare il pulsante.



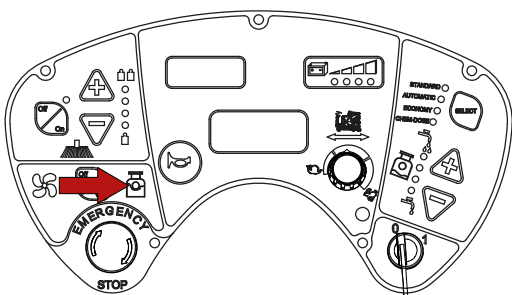
Indicatore serbatoio soluzione vuoto

Quando il serbatoio soluzione è vuoto l'indicatore si accende e le funzioni di pulizia vengono interrotte. Procedere con il riempimento del serbatoio soluzione, per questa operazione attenersi a quando scritto nella sezione **"Riempimento serbatoio soluzione"**.

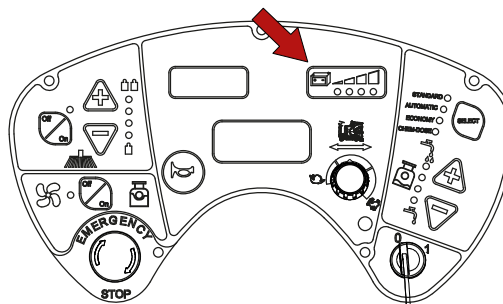


Indicatore serbatoio di recupero pieno

Quando il serbatoio di recupero è pieno l'indicatore si accende e le funzioni di pulizia vengono interrotte. Procedere con lo svuotamento del serbatoio di recupero, per questa operazione attenersi a quando scritto nella sezione **"Svuotamento serbatoio di recupero"**.



Indicatore batterie



L'indicatore visualizza lo stato di carica rimanente delle batterie espresso in percentuale.

Quando le batterie sono completamente scariche le funzioni di pulizia vengono arrestate; procedere con la ricarica, per questa operazione attenersi a quando scritto nella sezione **"Ricarica delle batterie"**.

Di seguito viene riportato il significato della Spia di controllo carica batterie:

- 1 LED rosso lampeggiante: in questa situazione la trazione viene bloccata, procedere con la ricarica delle batterie.
- 1 LED rosso acceso: valore di carica delle batterie al MINIMO, funzioni bloccate.
- 1 LED rosso + 1 LED giallo accesi: valore di carica delle batterie al 20%.
- 1 LED rosso + 1 LED giallo + 1° LED verde accesi: valore di carica delle batterie MEDIO.
- 1 LED rosso + 1 LED giallo + 1° LED verde + 2° LED verde accesi: valore di carica delle batterie MASSIMO.

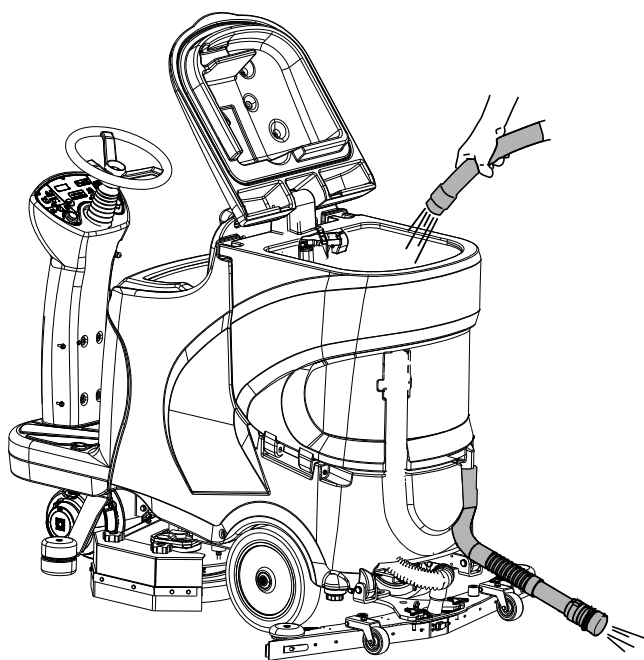
Svuotamento serbatoio di recupero

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Al termine del lavoro procedere con lo svuotamento del serbatoio di recupero.

Se il serbatoio è pieno l'indicatore si accende e le funzioni di pulizia vengono interrotte dopo alcuni secondi interviene il blocco del motore aspiratore, occorre fermarsi e svuotare il serbatoio di recupero seguendo le istruzioni riportate di seguito:

- Spegnere tutte le funzioni della macchina.
- Portare la macchina nella zona di smaltimento prescelta.
- Sganciare il tubo dalla clip.
- Svuotare il serbatoio attraverso il tubo flessibile, mantenere il tubo sollevato, rimuovere il tappo, quindi abbassare lentamente il tubo sullo scarico.
- Risciacquare il serbatoio con acqua pulita.
- Sciacquare il galleggiante serbatoio di recupero, attenersi a quando scritto nella sezione **"Pulizia sensore serbatoio di recupero"**.
- Riposizionare il tappo del tubo flessibile e riagganciare il tubo alla clip.

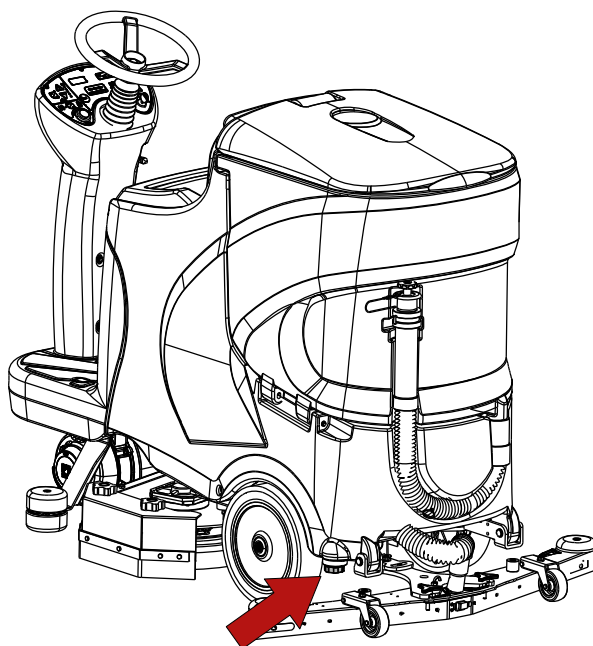


Svuotamento serbatoio soluzione

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

E' possibile svuotare il serbatoio soluzione seguendo le istruzioni riportate di seguito:

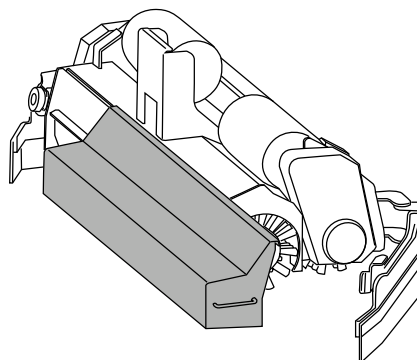
- Spegnere tutte le funzioni della macchina.
- Portare la macchina nella zona di smaltimento prescelta.
- Svitare il tappo evidenziato.



Svuotamento cassetto testata a rulli

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Modelli con spazzole a rulli: vuotare il cassetto rifiuti, sfilandolo nel senso trasversale della macchina. Svuotarlo dai detriti e lavarlo.



Sgancio spazzole / Dischi abrasivi

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

! INFORMAZIONE

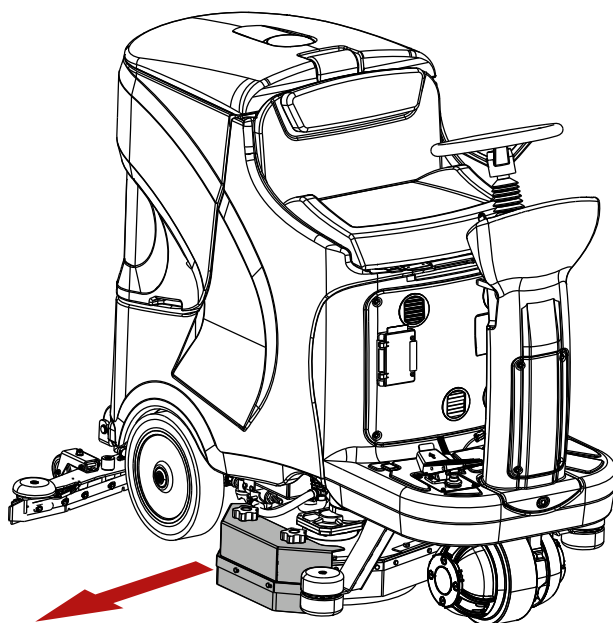
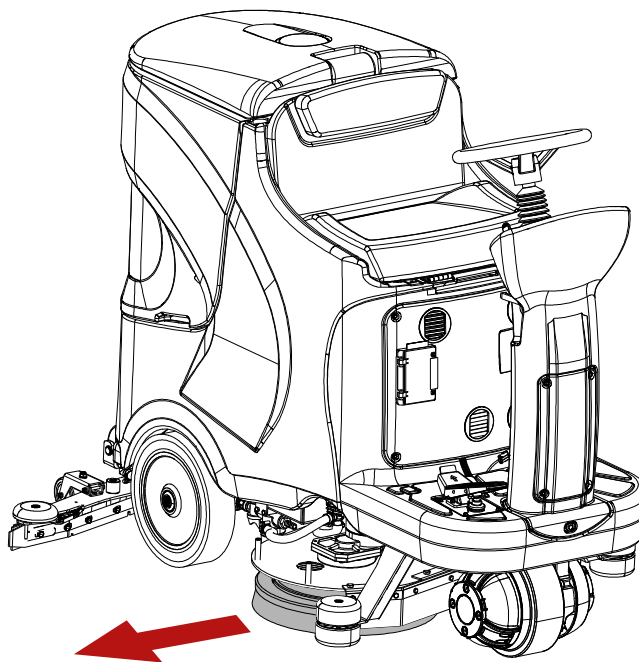
Eventuali indicazioni DESTRA e SINISTRA s'intendono sempre riferite al senso di avanzamento della macchina

Sgancio spazzola destra (o disco abrasivo):

- Rimuovere il portello laterale destro.
- Ruotare in "senso antiorario" la spazzola sbloccandola dal trascinatore.
- Ripristinare il portello laterale destro;

Sgancio spazzola sinistra (o disco abrasivo):

- Seguire la stessa procedura per lo smontaggio della spazzola destra, il senso di rotazione per lo sbloccaggio della spazzola sul disco trascinatore dovrà essere in questo caso "senso orario".



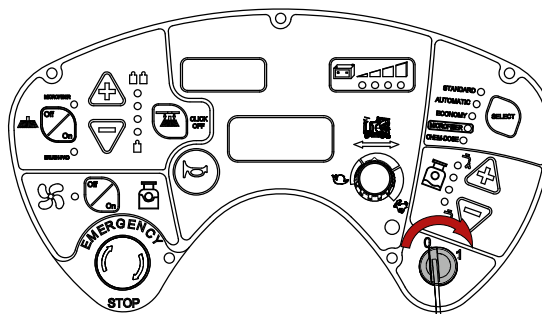
Sgancio spazzole / Dischi abrasivi modello ECS

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

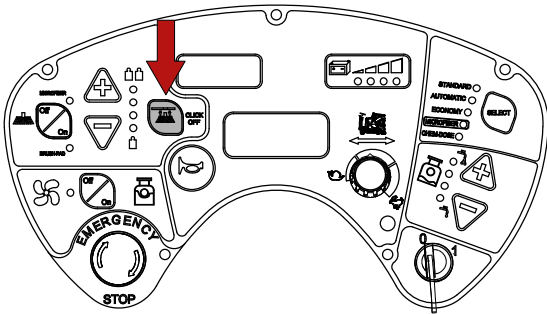
! INFORMAZIONE

Eventuali indicazioni DESTRA e SINISTRA s'intendono sempre riferite al senso di avanzamento della macchina

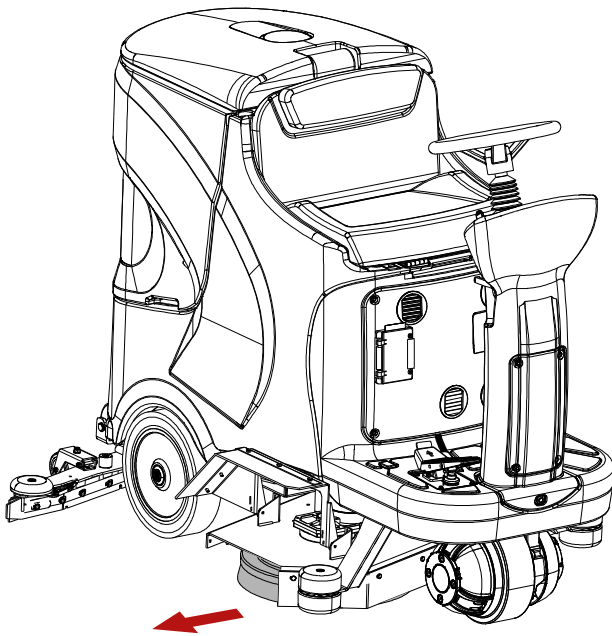
- Accendere la macchina ruotando la chiave di accensione.



- Premere il pulsante aggancio e sgancio spazzole, la macchina eseguirà l'operazione di sgancio,



- sollevare i portelli laterali su ambo i lati ed estrarre le spazzole da sotto la testata.



Spostamento della macchina non in lavoro

Per muovere la macchina effettuare le seguenti azioni:

- Accendere la macchina ruotando la chiave di accensione.
- Premere il pedale avanzamento, premendolo in avanti si avanza, premendolo all'indietro si arretra.
- Ruotando il potenziometro si varia la velocità massima della macchina.

Per arrestare la macchina rilasciare il pedale di avanzamento.

All'arresto della macchina viene inserito il freno di parcheggio.

Ruotare la chiave di accensione per spegnere la macchina.

ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE



! PERICOLO: non bisogna effettuare alcuna operazione di manutenzione senza prima aver scollegato l'alimentazione.

Le operazioni di manutenzione riguardanti l'impianto elettrico e, comunque, tutte quelle non esplicitamente descritte in questo manuale d'uso, devono essere eseguite da personale tecnico qualificato da IP CLEANING, in conformità alle norme di sicurezza vigenti ed a quanto previsto dal manuale per la manutenzione.



! PERICOLO: prima di sollevare/ruotare il serbatoio per accedere al vano, deve essere svuotato dal suo contenuto.

Manutenzione - Regole generali

Eseguire una regolare manutenzione, seguendo le indicazioni fornite dal Costruttore, garantisce un miglior rendimento ed una maggiore durata della macchina.

Nel pulire la macchina adottare sempre i seguenti accorgimenti:

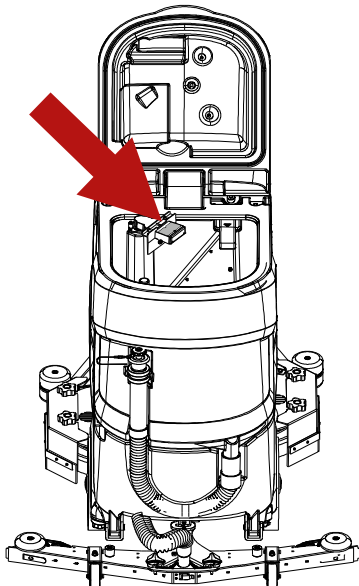
Evitare l'uso di idropultrici: potrebbero far arrivare acqua all'interno del vano elettrico o dei motori, con conseguente danneggiamento o rischio di corto circuito;

Non utilizzare vapore per non deformare termicamente le parti in plastica;

Non impiegare idrocarburi o solventi: si potrebbero danneggiare le cofanature e le parti in gomma.

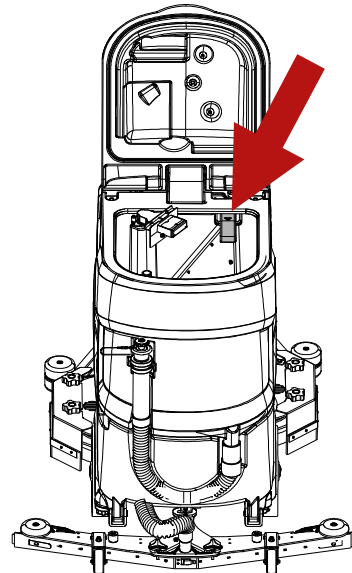
Pulizia filtro aria aspiratore

Sollevare il coperchio serbatoio di recupero, quindi estrarre dalla sede il filtro, lavandolo con acqua corrente oppure con il detergente impiegato sulla macchina, reinserire il filtro nella sede solo dopo averlo asciugato.



Pulizia sensore serbatoio di recupero

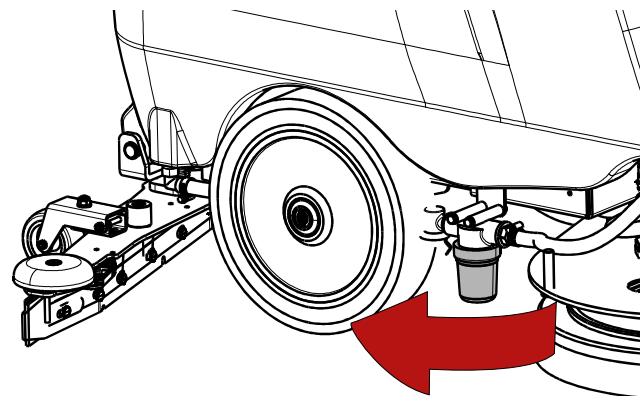
Sollevare il coperchio serbatoio di recupero, smontare la protezione, quindi procedere con la pulizia.



Pulizia filtro serbatoio soluzione

Per la pulizia del filtro procedere in questo modo:

- Chiudere il rubinetto a monte del filtro.
- Svitare il tappo del filtro, estrarre il filtro, quindi procedere con la pulizia con acqua corrente oppure con il detergente impiegato sulla macchina.
- Reinserire il filtro, assicurarsi di averlo ricollocato correttamente nella sua sede e riavvitare il coperchio.

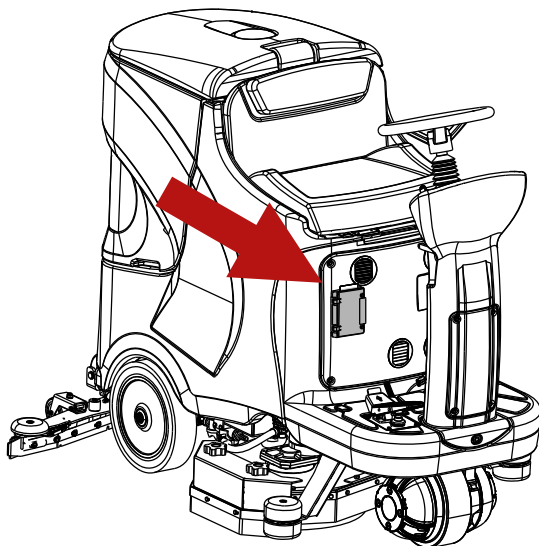


Fusibili: sostituzione

! ATTENZIONE: non installare mai un fusibile di amperaggio superiore a quello previsto.

I fusibili possono essere sostituiti solo da un centro assistenza IP CLEANING o da personale tecnico qualificato da IP CLEANING.

Sollevare il serbatoio, scollegare il connettore cablaggio batterie dall'impianto elettrico o disconnettere la spina di alimentazione, aprire il coperchio per accedere ai fusibili.



Manutenzione delle batterie



! PERICOLO: non controllate le batterie mediante scintillamenti. Le batterie (WET) sprigionano vapori infiammabili: estinguerete ogni fuoco o brace prima di verificare o rabboccare le batterie.



! PERICOLO: durante qualsiasi tipo di manutenzione delle batterie, l'operatore deve essere munito degli accessori (guanti, occhiali, tuta protettiva, ecc.) necessari a limitare i rischi di infortuni, allontanarsi da eventuali fiamme libere, non cortocircuitare i poli delle batterie, non causare scintille e non fumare.



! PERICOLO: nel caso di perdita di liquido dalla batteria non toccare il liquido e osservare le seguenti precauzioni:

Il contatto con la pelle può causare irritazione, lavare con acqua e sapone.

L'inalazione può causare irritazione alle vie respiratorie, esporre all'aria aperta e consultare un medico.

Il contatto con gli occhi può causare irritazione, lavare immediatamente gli occhi accuratamente con acqua per almeno 15 minuti, consultare un medico.

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana, spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

La durata utile delle batterie dipende dalla loro corretta manutenzione. Per ottenere il miglior rendimento delle batterie adottare i seguenti accorgimenti:

- Non lasciare le batterie parzialmente scariche per un lungo periodo di tempo.
- Lasciare caricare completamente le batterie prima di riutilizzare la macchina.
- Mantenere le batterie pulite e con i collegamenti ben serrati.
- Controllare ogni settimana i livelli dell'elettrolito (batterie WET).

Controllo del livello elettrolito batterie WET

Le batterie WET richiedono il controllo periodico del livello dell'elettrolito. Rabboccare solo con acqua distillata sino a coprire le piastre, non eccedere nel rabbocco (massimo 5 mm sopra alle piastra), l'elettrolito si espande e potrebbe straripare durante la ricarica.

Ricarica delle batterie

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana, spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.



! PERICOLO: non controllate le batterie mediante scintillamenti. Le batterie (WET) sprigionano vapori infiammabili: estinguerete ogni fuoco o brace prima di verificare o rabboccare le batterie.



! PERICOLO: eseguire le operazioni descritte di seguito in ambienti aerati.



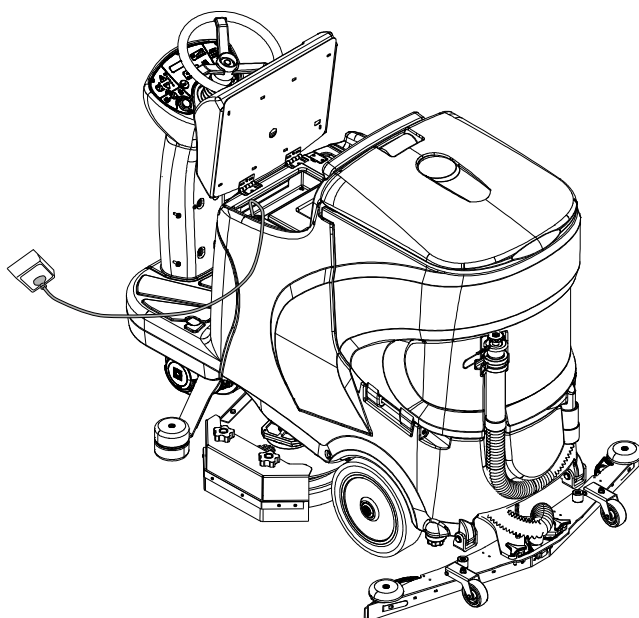
! PERICOLO: caricando le batterie si produce gas idrogeno altamente esplosivo. Sollevare il serbatoio durante l'intero ciclo di ricarica delle batterie ed effettuare la procedura solamente in aree ben ventilate e lontano da fiamme libere.

! ATTENZIONE: prima di effettuare la ricarica, assicurarsi che il carica batterie sia impostato sul tipo di batterie installate.

! ATTENZIONE: effettuare la ricarica secondo quanto specificato nel manuale del carica batterie, al termine del periodo di ricarica scollegare i connettori.

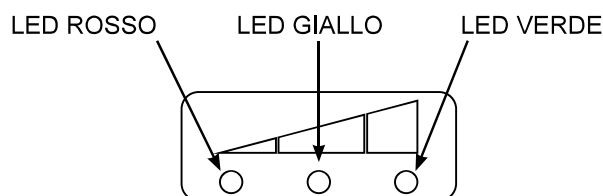
Carica Batterie ON BOARD (accessorio)

- Estrarre la spina del carica batterie dalla sua sede.
- Collegare la spina alla presa di corrente.
- Iniziare il ciclo di ricarica.



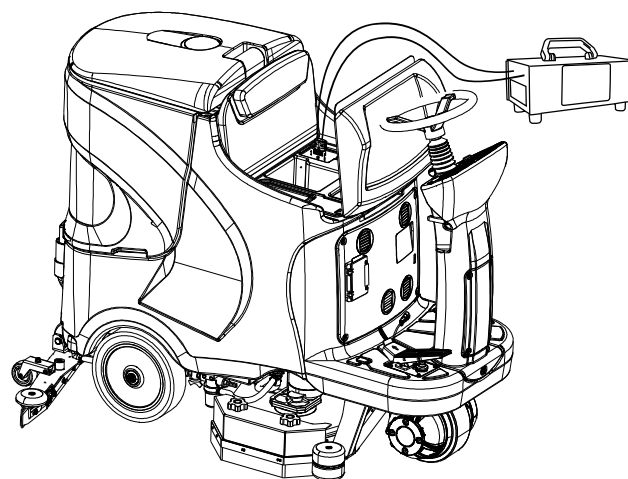
Codici errore del carica batterie

Segnalazione	Significato
LED rosso lampeggiante (2 volte)	Carica batteria configurato per ricaricare batterie Pb-Acido volte)
LED verde lampeggiante (2 volte)	Carica batteria configurato per ricarica batterie GEL e/o AGM
LED rosso fisso	Prima fase di carica normale
LED giallo fisso	Seconda fase di carica normale
LED verde fisso	Terminazione della carica o fase di mantenimento
Anomalia	
LED giallo lampeggiante	Batteria errata o non connessa o cortocircuito in uscita
LED rosso lampeggiante	Timer di sicurezza superato, cortocircuito interno



Carica Batterie STAND ALONE

- Collegare il connettore del carica batterie al connettore della macchina.
- Accendere il carica batterie.



Batteria: rimozione



! PERICOLO: nel caso di perdita di liquido dalla batteria non toccare il liquido e osservare le seguenti precauzioni:

Il contatto con la pelle può causare irritazione, lavare con acqua e sapone.

L'inalazione può causare irritazione alle vie respiratorie, esporre all'aria aperta e consultare un medico.

Il contatto con gli occhi può causare irritazione, lavare immediatamente gli occhi accuratamente con acqua per almeno 15 minuti, consultare un medico.



! PERICOLO: durante la rimozione della batteria, il personale qualificato deve essere munito degli accessori (guanti, occhiali, tuta protettiva, scarpe antinfortunistiche, ecc.) necessari a limitare i rischi di infortuni; togliere la chiave di accensione dalla plancia prima di procedere con la rimozione, allontanarsi da eventuali fiamme libere, non cortocircuitare i poli delle batterie, non causare scintille e non fumare.

! ATTENZIONE: l'operazione di rimozione delle batterie deve essere eseguita da personale qualificato.

! ATTENZIONE: durante la rimozione delle batterie scollegare il carica batteria dalla presa di corrente.

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana, spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

- Scollegare i morsetti del cablaggio batteria dai poli delle batterie.
- Togliere se previsti, i dispositivi di ancoraggio della batteria al basamento della macchina.
- Sollevare la batteria dal vano con mezzi di movimentazione adeguati.

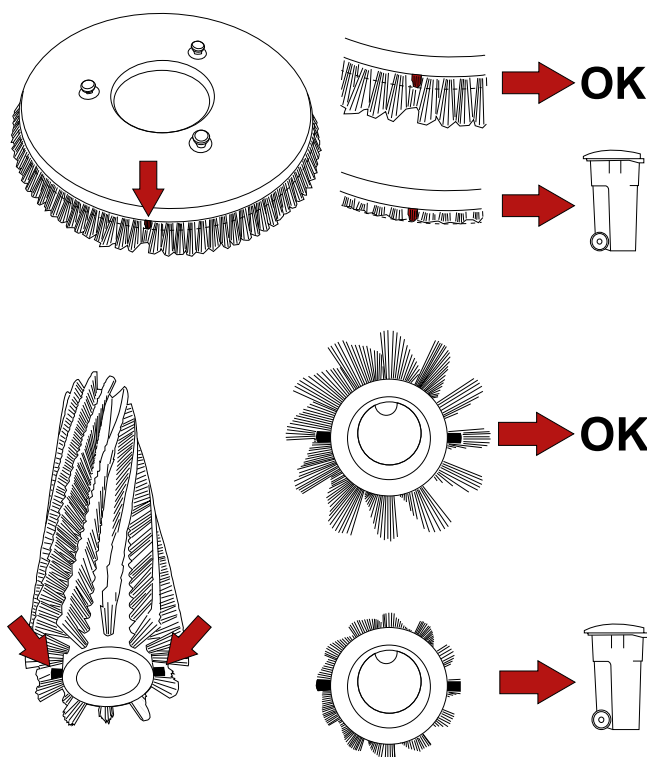
Sostituzione Spazzole e Pad

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

La macchina può essere dotata di spazzole a disco, a rullo e Pad. Controllare le spazzole e i Pad ogni giorno per verificare che non ci siano fili o spaghi attorcigliati nella spazzola o nel trascinatore. Controllare lo stato di usura delle spazzole e dei Pad.

Sostituire le spazzole quando le setole sono usurate raggiungendo l'indicatore di colore rosso o nero.

Sostituire i Pad quando non puliscono più efficacemente. Dopo l'uso lavare le spazzole e i Pad con acqua e sapone, appenderli per farli asciugare.

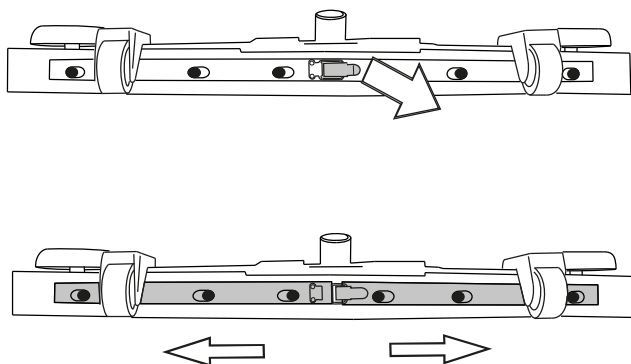


Sostituzione lame squeegee

! ATTENZIONE: prima di effettuare le operazioni di seguito descritte fermarsi su una superficie piana , spegnere la macchina e togliere la chiave di accensione.

Le lame dello squeegee hanno il compito di raccogliere dal pavimento la pellicola di acqua e detergente e consentire così la perfetta asciugatura. Col tempo, il continuo strisciare arrotonda e fessura lo spigolo vivo a contatto del pavimento, compromettendo l'efficacia dell'asciugatura e richiedendo quindi la sostituzione della lama.

- Estrarre il tubo aspirazione dallo squeegee.
- Togliere lo squeegee dal suo supporto svitando completamente i due pomoli.
- Sganciare l'apposita chiusura a gancio/oppure svitare il bullone.
- Sfilare i due premi-lama spingendoli prima verso l'esterno del corpo squeegee e quindi estraendoli.
- Rimuovere la lama.
- Rimontare la stessa lama invertendo lo spigolo a contatto con il pavimento fino a consumare tutti e quattro gli spigoli oppure una nuova lama incastrandola nelle viti del corpo squeegee.
- Riposizionare i due premi-lama centrando la parte più larga delle asole sulle viti di fissaggio del corpo squeegee e quindi spingendo i premi-lama verso l'interno dello stesso.
- Riagganciare l'apposita chiusura a gancio/oppure avvitare il bullone.
- Rimontare lo squeegee sul suo supporto.



Controllo periodici

CONTROLLO	OPERAZIONI GIORNALIERE	OPERAZIONI SETTIMANALI	OPERAZIONI SEMPRENNALI
SVUOTARE IL SERBATOIO DI RECUPERO E LAVARLO	X		
PULIRE LE LAME DELLO SQUEEGEE E VERIFICARE CHE NON SIANO USURATE	X		
VERIFICARE CHE IL FORO DI ASPIRAZIONE DELLO SQUEEGEE NON SIA OSTRUITO	X		
RICARICARE LE BATTERIE	X		
PULIRE IL GALLEGGIANTE DEL SERBATOIO DI RECUPERO		X	
PULIRE IL FILTRO ARIA ASPIRATORE		X	
PULIZIA FILTRO SERBATOIO ACQUA/DETERGENTE		X	
PULIRE IL TUBO ASPIRATORE		X	
PULIRE IL SERBATOIO DI RECUPERO E IL SERBATOIO SOLUZIONE DETERGENTE		X	
CONTROLLARE IL LIVELLO DELL'ELETTROLITO DELLE BATTERIE		X	
FAR CONTROLLARE DA PERSONALE QUALIFICATO DA IP CLEANING L'IMPIANTO ELETTRICO			X

PERIODI DI INATTIVITÀ

Quando la macchina deve rimanere a lungo inattiva , ad esempio se posta in showroom per esposizione o in magazzino per un periodo superiore al mese , seguire i punti elencati sotto:

- Ricaricare completamente le batterie. Durante periodi lunghi di inattività, provvedere anche a periodiche ricariche tampone (almeno una volta ogni due mesi) per conservare gli accumulatori costantemente al massimo della carica.
- Scollegare le batterie dalla macchina.
- Scollegare l'eventuale carica batteria dall'alimentazione elettrica.
- Lo squeegee e le spazzole (o i dischi abrasivi) devono essere smontati, lavati e riposti in un luogo asciutto (preferibilmente imballati in una busta o foglio di materiale plastico), al riparo dalla polvere.
- Accertarsi che i serbatoi siano completamente vuoti e perfettamente puliti.

! ATTENZIONE: se non si provvede a ricariche periodiche degli accumulatori come indicato precedentemente si rischia che si danneggino irrimediabilmente.

Il costruttore non è responsabile di eventuali malfunzionamenti derivanti da incuria, uso improprio e/o non conforme .

! ATTENZIONE: quando le batterie sono scariche, fare in modo che non rimangano a lungo in tale condizione per non ridurre la vita delle batterie stesse. Controllare la carica delle batterie almeno una volta la settimana.

INCONVENIENTI , CAUSE E RIMEDI

INCONVENIENTI	CAUSE	RIMEDI
La macchina non funziona	Le batterie sono scollegate	Collegare le batterie alla macchina
	Le batterie sono scariche	Ricaricare le batterie
	Fusibile bruciato	Sostituire
	Chiave accensione non azionata	Ruotare
	Pulsante di emergenza premuto	Sbloccare pulsante di emergenza
Le spazzole non girano	Il serbatoio di recupero è pieno	Svuotare il serbatoio di recupero
	Fusibile bruciato	Sostituire
	Le batterie sono scariche	Ricaricare le batterie
	Motore danneggiato	Sostituire
La macchina non lava uniformemente	Le spazzole o i dischi abrasivi sono consumati	Sostituire
La soluzione non fuoriesce dal serbatoio detergente	Elettrovalvola danneggiata	Sostituire
	Elettrovalvola sporca	Controllare
	Il serbatoio soluzione è vuoto	Riempire
	C'è una ostruzione sul tubo che porta la soluzione alla spazzola	Rimuovere l'ostruzione
	Il rubinetto a monte del filtro è chiuso	Aprire il rubinetto
	Fusibile bruciato	Sostituire
Il flusso della soluzione non si interrompe	Elettrovalvola danneggiata	Sostituire
	Elettrovalvola Sporca	Pulire
Il motore di aspirazione non funziona	Il serbatoio di recupero è pieno	Svuotare il serbatoio di recupero
	Fusibile bruciato	Sostituire
	Le batterie sono scariche	Ricaricare le batterie
	Motore danneggiato	Sostituire
Lo squeegee non pulisce oppure non aspira bene	Lo spigolo delle lame di gomma a contatto con il pavimento è smussato	Sostituire le lame
	Ostruzione o danno nello squeegee	Controllare
	Il galleggiante serbatoio di recupero è intervenuto o è bloccato da sporcizia oppure è guasto	Svuotare il serbatoio di recupero, controllare galleggiante.
	Ostruzione nel tubo di aspirazione	Controllare
	Il tubo di aspirazione non è collegato allo squeegee o è danneggiato	Controllare
La macchina non avanza	Le batterie sono scariche	Ricaricare le batterie
	Motore danneggiato	Sostituire
La macchina non frena	Viti bloccaggio freno elettromagnetico svitate	Avvitare viti
	Freno elettromagnetico guasto	Sostituire
Le batterie non assicurano la normale autonomia	I poli e i morsetti delle batterie sono sporchi oppure ossidati	Pulire, ingrassare i poli e i morsetti batteria, ricaricare le batterie
	L'elettrolito è evaporato e non copre completamente le piastre	Aggiungere acqua distillata rabboccando ogni elemento sino a ricoprire le piastre e ricaricare l'accumulatore.
	Il carica batteria non funziona oppure non è adeguato	Controllare

ALLARMI / AVVISI SUL DISPLAY

NO24	Batteria sotto il livello minimo (18V)
NOFR	Fusibile principale interrotto o relè di potenza guasto
NOEP	Errore nella gestione della "eeprom"
FH20	Mancanza d'acqua nel serbatoio
SH20	Serbatoio acqua sporca pieno
OFF	Indica l'operazione di spegnimento della macchina
R (xxx)	Indica la release del software
CD (xx)	Indica la quantità di "CHEM DOSE"
STOP	Scheda azionamento motoruota disattivata (operatore non seduto sul sedile) oppure intervento sensore termico motoruota

ALLARMI SCHEDA AZIONAMENTO MOTORUOTA

La scheda azionamento motoruota si trova all'interno del montante anteriore. Qualora la trazione della macchina fosse interrotta è opportuno individuare il codice errore attraverso il LED di stato. Durante il funzionamento, in assenza di guasti, il LED di stato è costantemente acceso.

☼○○○○○☼○○○○○☼○○○○○☼

esempio - ALLARME A1

☼○☼○○○○○☼○☼○○○○○☼○☼○○○○○☼○☼

esempio - ALLARME A2

☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○○○○○☼

esempio - ALLARME A13

☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○☼○○○○○☼

esempio - ALLARME A14

ALLARME A1	Interruttore Marcia Avanti chiuso all'accensione
ALLARME A2	Interruttore Marcia Indietro chiuso all'accensione
ALLARME A3	Guasto potenziometro
ALLARME A4	Potenziometro fuori dalla posizione di zero all'accensione
ALLARME A5	Protezione termica
ALLARME A6	Guasto scheda trazione
ALLARME A7	Sovracorrente (guasto motore)
ALLARME A8	Fusibile o contatti di potenza danneggiati (guasto scheda trazione)
ALLARME A9	Sottotensione
ALLARME A10	Sovratensione
ALLARME A11	Sovraccarico
ALLARME A12	Microinterruttore di disabilitazione attivo (guasto input)
ALLARME A13	Sequenza spegnimento chiave attiva (guasto input)
ALLARME A14	Allarme memoria interna (guasto scheda trazione)



IP Cleaning S.r.l.
Viale Treviso 63
30026 Summaga di Portogruaro
Venezia (Italy)
T: +39 0421 205511
F: +39 0421 204227
E: www.ipcworldwide.com
W: info@ipcworldwide.com

